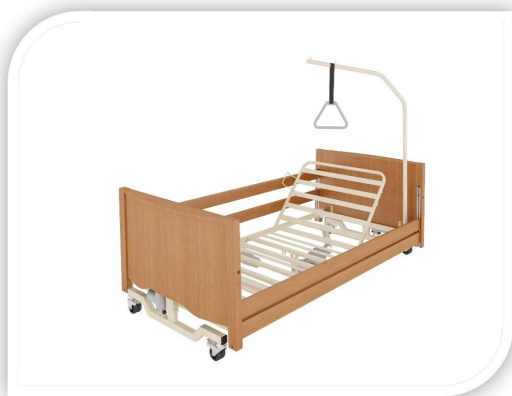




NÁVOD K POUŽITÍ

Pečovatelské lůžko TAURUS



VÍTEJTE V REHA-BED

Reha-Bed je polská rodinná firma specializující se na výrobu rehabilitačních lůžek nejvyšší kvality a široké škály produktů, které podporují péči, rehabilitaci, stejně jako dlouhodobou a krátkodobou péči.

Díky tomu, že naše zařízení nejen vyrábíme a navrhujeme, ale jsme také velmi flexibilní a dokážeme se přizpůsobit požadavkům našich klientů. Díky více než 15 letům zkušeností v oboru můžeme našim klientům poskytovat odborné poradenství a pomáhat jim s výběrem nejvhodnějšího vybavení.

Vycházíme vstříc potřebám našich klientů, hledáme inovativní řešení a neustále se snažíme rozšiřovat naši nabídku.

Společnost Reha-Bed Sp. z o.o. klade největší důraz na vysokou kvalitu komponentů a materiálů používaných při výrobě. Využívá rozsáhlé zkušenosti a znalosti špičkových světových dodavatelů pohonů, hnacích systémů a spojovacího materiálu. Dynamicky se rozvíjející technologie naší společnosti zajišťuje nejvyšší kvalitu ocelových a dřevěných prvků pro vyráběný sortiment. Přesná kontrola našich výrobků je zárukou budoucí spokojenosti našich zákazníků.



Oddělení výzkumu a vývoje

Inženýři, projektanti a stavitelé
odpovědní za vývoj, zdokonalování
a rozšíření sortimentu produktů.



Výrobní oddělení

Výroba je založena na moderních,
° ° ° vybavení a zkušenosti našich
flmpbyees.



Pracovní příležitosti

kvalifikovaní zaměstnanci
zaměstnanců ve výrobě
oddělení.



Oblast

Sklad a výrobní hala, jakož i
i kancelářských prostor, které mají celkovou
plochu
přesahující 4Wm-

Obsah

1. ÚVOD	4
1.1. KONTAKT	4
1.2. O ČEM JE TENTO NÁVOD K POUŽITÍ?	4
1.3. OBECNÉ INFORMACE.....	5
1.4. POUŽITÍ.....	5
1.5. KONTRAINDIKACE.....	6
2. UPOZORNĚNÍ A OPATŘENÍ	7
2.1. UPOZORNĚNÍ A VAROVÁNÍ.....	7
3. PŘEPRAVA A SKLADOVÁNÍ	11
4. SYMBOLY A OZNAČENÍ	14
5. SOUČÁSTI	16
5.1. SEZNAM SOUČÁSTÍ LŮŽKA	16
6. MONTÁŽ POSTELE A PŘÍPRAVA K POUŽITÍ	17
6.1. DEMONTÁŽ Z PŘEPRAVNÍHO STOJANU	17
6.2. SESTAVENÍ LŮŽKA	18
6.3. PŘIPOJENÍ ELEKTRICKÉHO SYSTÉMU	19
6.4. MONTÁŽ DŘEVĚNÝCH A KOVOVÝCH ZDRAVOTNICKÝCH POSTRANIC	22
6.4.1. BOČNÍ ZÁBRANY A MATRACE	25
6.4.2. BEZPEČNOST BOČNÍCH ZÁBRADLÍ	25
6.5. MONTÁŽNÍ RÁČNA	26
6.6. KONTROLA LŮŽKA	27
7. ŠKOLENÍ	28
8. PRVNÍ POUŽITÍ	29
8.1. OBECNÁ BEZPEČNOST	30
8.2. PŘÍPRAVA NA UVEDENÍ DO PROVOZU	30
8.3. BRZDOVÝ SYSTÉM	31
8.4. BOČNÍ LIŠTY A MATRACE	32
8.4.1. VÝŠKA MATRACE.....	33
8.4.2. POUŽITÍ BOČNÍCH ZÁBRAN	33
8.5. ELEKTRICKÉ OVLÁDÁNÍ	34
8.5.1. UMÍSTĚNÍ SLUCHÁTKA.....	36
8.5.2. OVLÁDÁNÍ 10TLAČÍTKOVÝCH A 9- TLAČÍTKOVÝCH OVLADAČŮ.....	36
8.5.3. FUNKCE ZÁMKU SLUCHÁTKA	37
8.6. NOHY.....	38
8.7. STANDARDNÍ POSTUP PŘI ZAHÁJENÍ PRÁCE	39
8.8. STANDARDNÍ POSTUP UKONČENÍ PRÁCE.....	40
9. MONTÁŽ NA TRANSPORTAČNÍ STOJAN	41
10. VÝPADKY NAPÁJENÍ	44
10.1. NOUZOVÉ SPUSTĚNÍ ZADNÍ ČÁSTI A ČÁSTI NOHOU.44	
11. DEKONTAMINACE	46
11.1. ČIŠTĚNÍ PÁROU	48
12. ÚDRŽBA A PROHLÍDKY	49
12.1. VŠEOBECNÁ KONTROLA.....	49
12.2. ŽIVOTNOST	51
12.3. VYHLEDÁVÁNÍ ZÁVAD	51
13. LIKVIDACE DÍLŮ	53
14. ELEKTROMAGNETICKÁ KOMPATIBILITA (EMC)	54
15. SPECIFIKACE	55
15.1. TECHNICKÉ ÚDAJE LŮŽKA.....	55
15.2. MAXIMÁLNÍ ZATÍŽENÍ	58
15.3. TECHNICKÉ ÚDAJE BOČNÍCH LIŠT	58
15.4. ELEKTRICKÉ ÚDAJE	60
16. PŘÍSLUŠENSTVÍ	61
16.1. MATRACE A BOČNÍ ZÁBRANY.....	61
16.2. ZVEDACÍ TYČ	64
17. ZÁRUKA	65
17.1. ZÁRUČNÍ PODMÍNKY.....	65
18. OPRAVY A ÚDRŽBA	66
19. POZNÁMKY	67

1. Úvod

Děkujeme za Vaši důvěru a zakoupení našeho výrobku. Před použitím postele si prosím pečlivě přečtete tento návod k použití a ujistěte se, že jste mu plně porozuměli. V případě jakýchkoli pochybností ohledně instalace, používání nebo údržby postele se prosím obraťte na prodejce nebo výrobce.

1.1. KONTAKT

Pokud potřebujete pomoc s montáží, používáním nebo servisem výrobku, chcete nahlásit neočekávanou poruchu nebo získat jakékoli informace týkající se servisu, záruky, prodeje či zákaznického servisu tohoto výrobku, obraťte se prosím na svého prodejce, distributora nebo (v případě pochybností) na společnost Reha-Bed Sp. z o.o. na následující adrese:

Reha-Bed Sp. z o.o. Spacerowa 1
41-253 Czeladź
Polsko

V záležitostech týkajících se servisu (včetně náhradních dílů):

e-mailová adresa: serwis@rehabed.com.pl telefon:

+48 519 842 766

telefon: +48 (32) 346 00 33

Další záležitosti:

e-mailová adresa: biuro@rehabed.com.pl telefon:

+48 (32) 346 00 33

www.rehabed.com.pl

Každá závažná událost související se zařízením by měla být nahlášena společnosti Reha-Bed Sp. z o.o. a příslušnému orgánu členského státu, ve kterém je zařízení používáno. Ve veškeré korespondenci uveďte sériové číslo produktu (LOT). Najdete ho na identifikačních štítcích, které se nacházejí na vnější straně rámu opěradla a rámu nohou, stejně jako na spodní straně obou konců postele.

Chcete-li získat podporu mimo Polsko, obraťte se na dovozce nebo místní distribuční společnost, která vám zařízení prodala.

1.2. O ČEM JE NÁVOD K POUŽITÍ?

Tento návod k použití se vztahuje na lůžka Taurus 2 s možností elektrického ovládání opěradla a nožní části.

Všechny výrobky jsou opatřeny značkou CE – v souladu se směrnicí ES o zdravotnických prostředcích (2017/745 (MDR)).

1.3. OBECNÉ INFORMACE

- 4 samostatné sekce (pohyblivá část pro záda a nohy)
- Elektricky ovládaná poloha opěradla a nožní části
- Mechanické nastavení nožní části
- Funkce Auto Contour – simultánní nastavení sekcí pro záda a nohy
- Plynulé elektrické nastavení výšky a sklonu lůžka: reverzní Trendelenburg a Trendelenburg* (k dispozici pro nemocniční prostředí a pečovatelské domy)
- Uzamykatelný ovladač (dálkové ovládání)
- Dřevěné boční lišty po celé délce matracové plošiny
- Matracová plošina vyplněná kovovými (standard) nebo dřevěnými (volitelně) lamelami
- K dispozici je verze postele s čalouněným čelem,
- K dispozici je verze LOW s nižší minimální a maximální výškou matracové plošiny ve srovnání se standardní postelí
- K dispozici verze MED s kovovými zdravotnickými postranicemi a čelními deskami z MDF nebo CDF desek
- Nouzový napájecí systém (volitelně)
- Možnost rozebrání na čtyři samostatné části, které lze skladovat a/nebo přepravovat na přepravním stojanu (pro usnadnění skladování a přepravy lůžka)
- Elektrický systém s krytím IPX4 – odolný proti stříkající vodě.



*Pokud jsou požadavky pacienta takové, že funkce Trendelenburg představuje potenciální riziko, lze zakoupit náhradní ovladač bez funkce Trendelenburg – podrobnosti získáte u místního distributora nebo výrobce.

Společnost Reha-bed sp. z o.o. doporučuje použití standardního 9tlačítkového sluchátko, pokud je postel používána v domácím prostředí.

1.4. POUŽITÍ

Lůžko Taurus 2 bylo navrženo tak, aby uživateli poskytovalo optimální nezávislost a svobodu a zároveň usnadňovalo ruční manipulaci ošetřovateli. Ovládá se pomocí 9- nebo 10tlačítkového dálkového ovladače. Je určeno pro použití v následujících prostředích:

- V domácím prostředí, kde se používá ke zmírnění nebo kompenzaci zranění, zdravotních postižení a nemocí, a
- v zařízeních dlouhodobé péče, kde je v případě potřeby poskytována lékařská péče a zdravotní dohled (např. domovy pro seniory, rehabilitační centra, geriatrická oddělení).

Postel výrazně ulehčuje práci pečovatele díky plně elektricky profilované plošině, která umožňuje přizpůsobit polohu potřebám uživatele.

Lůžko je určeno pro uživatele s minimální výškou od 146 do 185 cm (pokud není namontováno prodloužení délky lůžka), s BMI vyšším než 17 a maximální hmotností do 180 kg. Dolní (ani horní) věková hranice není stanovena. Použitelnost lůžka závisí na tělesných rozměrech pacienta ve vztahu k různým rozměrům a volným prostorům kolem rámu lůžka. Lůžko není určeno pro pacienty s hmotností nižší než 40 kg.

Lůžko je určeno pouze pro jednu osobu!

Lůžko je navrženo tak, aby uneslo váhu pacienta (jak je popsáno výše) během spánku nebo odpočinku. Pomáhá při péči a/nebo zajišťuje pohodlí pro pacienta nebo pečovatele – pokud je lůžko používáno ve výše popsaných prostředích.

Je odpovědností pečovatele určit, zda je pacient duševně i fyzicky schopen na lůžku ležet s minimálním rizikem úrazu.



- Vždy je nutné provést posouzení rizik ohledně vhodnosti pacienta pro rám postele a veškeré doplňkové příslušenství.
- **V případě jakýchkoli pochybností ohledně používání výrobku je třeba se poradit s odborníkem ve zdravotnictví (např. fyzioterapeutem, lékařem).**
Ujistěte se, že je tento přípravek vhodný pro váš zdravotní stav nebo potíže.

1.5. KONTRAINDIKACE

Mezi kontraindikace pro použití lůžka Taurus 2 patří:

- Trakce krční páteře nebo kostry,
- Nestabilní zlomeniny páteře – pokud zůstávají funkce lůžka odemčené,
- Celkové zlomeniny kostry – pokud zůstávají vybrané funkce lůžka odemčené,
- Úroveň duševního vývoje, která znemožňuje bezpečné ovládní funkcí lůžka – pokud zůstávají funkce lůžka odemčené,
- Zmatenost, neklid nebo nestabilní emocionální stav pacienta – pokud jsou nainstalovány boční zábrany a/nebo jsou v nejvyšší poloze,
- Nevhodná výška pacienta (pod 146 cm nebo nad 185 cm),
- Nevhodný BMI pacienta (pod 17),
- Nedostatečná tělesná hmotnost pacienta (méně než 40 kg nebo více než 180 kg).

Zvažte přítomnost dalších kontraindikací, které jsou specifické pro pacienta v daném prostředí péče.

2. VAROVÁNÍ A UPOZORNĚNÍ



Varování v tomto návodu k použití upozorňují na potenciální nebezpečí, jejichž nedodržení může vést ke zranění nebo smrti.



Upozornění v tomto návodu k použití označují potenciální nebezpečí, jejichž nedodržení by mohlo vést k poškození zařízení.

2.1. VAROVÁNÍ A UPOZORNĚNÍ



- **PŘED POUŽITÍM NEBO INSTALACÍ SI POZORNĚ PŘEČTĚTE NÁVOD K POUŽITÍ** instalace.
- **UŽIVATEL JE POVINEN DODRŽOVAT TENTO NÁVOD.**
- Postel není vhodná pro děti. Pokud ji používá dítě, ujistěte se, že bylo provedeno posouzení rizik – s ohledem na Zohledněte postavu dítěte a rozměry rámu postele.
- Postel není vhodná pro uživatele s výškou menší než 146 cm – v případě pochybností se prosím obraťte na místního distributora výrobce.
- Postel není vhodná pro uživatele s hmotností nižší než 40 kg – v případě pochybností se prosím obraťte na místního distributora výrobce.
- Postel není vhodná pro uživatele s BMI nižším než 17 – v případě pochybností se prosím obraťte na místního distributora výrobce.
- Zvláštní pozornost je třeba věnovat napájecím kabelům – neměly by být umístěny mezi pohyblivými částmi opěradla nebo nožního , ani mezi systémem zvedání lůžka – kvůli riziku poruchy v důsledku přiskřípnutí kabelů.
- Všechny kabely musí být zavěšeny na držáky určené k tomuto účelu, aby se neotíraly a nedotýkaly se podlahy.
- Nesprávné používání elektrických zařízení může být nebezpečné.
- Při instalaci kabelů externích zařízení v okolí lůžka je třeba přijmout opatření, aby nedošlo k jejich přemačkání, zachycení nebo poškození – poškozené kabely mohou představovat riziko úrazu elektrickým proudem a/nebo požáru.
- Lůžko by mělo být používáno v souladu s jeho určeným účelem.
- Pokud nelze napájecí kabel zapojit přímo do zásuvky , smí být použity pouze prodlužovací kabely s označením CE.



- Pokud je výrobek připojen k napájení pomocí prodlužovacího kabelu, nikdy jej nepřetěžujte připojením zařízení, která překračují maximální nosnost prodlužovacího kabelu – hrozí nebezpečí požáru.
- Ujistěte se, že pod rámem není mnoho zásuvek – tekutiny, které by do takové zásuvky mohly vniknout během běžného používání postele, mohou představovat elektrické nebo požární nebezpečí.
- Všechny elektrické součásti, které jsou součástí postele a/nebo souvisejícího příslušenství a jsou poškozené (např. pohony, kabely, zástrčky, dálkové ovládání) musí být okamžitě vyřazeny z provozu a vyměněny – poškozené, uvolněné nebo opotřebované elektrické součásti mohou vést k poruše nebo představovat riziko úrazu elektrickým proudem/požáru.
- Lůžko nelze používat, pokud chybí jakékoli součásti.
- Před každým použitím zařízení zkontrolujte a zajistěte všechna čtyři kolečka.
- Kolečka by se měla zajišťovat a odjišťovat nohou, nikoli rukou.
- V místě, kde se lůžko používá, by neměly být žádné překážky (které by ztěžovaly jeho správnou funkci nebo sestavení)
-
- Lůžko by mělo být nastaveno a používáno na rovných, vodorovných plochách – všechna kolečka by se měla dotýkat podlahy.
- Nepřekračujte bezpečné pracovní zatížení lůžka a zvedací tyče!
- Boční zábrany musí být nainstalovány na obou stranách lůžka (včetně strany u stěny).
- Pokud není nad uživatelem zajištěn dohled (v případě, že takové okolnosti nastanou), nastavte boční zábrany na obou stranách lůžka do nejvyšší polohy postel. Odblokovat a spustit je smí pouze odpovědná osoba (ošetřovatel nebo zdravotní sestra).
- Opírání se o boční zábrany může způsobit úraz!
- Pokud jsou boční zábrany poškozené (ohnuté, zlomené, prasklé atd.), musí být okamžitě vyměněny z důvodu rizika úrazu.
- Opírání se o postel může způsobit úraz!
- Zanechání končetin mezi pohyblivými částmi postele může vést k jejich poranění a způsobit nehodu.
- Během seřizování a údržby se ujistěte, že se žádné části těla nenacházejí v zóně potenciálního rizika poranění (pohyblivé části: opěrka zad a nohou, zvedací systém a boční lišty).
- Při nastavování opěradla nebo nožní části nevkládejte ruce mezi matraci a kovové části lůžka – kvůli riziku poranění končetin!



- Nesedějte si na vyvýšené části pro lýtka, stehna a záda.
- V případě deformace zvedací tyče je nutné ji okamžitě vyměnit za novou.
- Vytahování zástrčky ze zásuvky je povoleno pouze za zástrčku/adaptér – netahat za kabel.
- Nenechávejte uživatele v Trendelenburgově nebo reverzní Trendelenburgově poloze!
- Zablokujte funkce ovladače, pokud uživatel nesmí měnit výšku a/nebo sklon opěradla nebo nožních částí, nebo pokud existují pochybnosti ohledně schopnosti pacienta bezpečně ovládat funkce lůžka.
- Lůžko by mělo být nastaveno do nejnižší polohy, pokud je uživatel ponechán bez dozoru – aby se minimalizovalo riziko úrazu pádem.
- Je zakázáno otevírat kryty pohonů, ovládací skříňky a napájecího zdroje!
- Mějte na paměti, že při vlastní opravě výrobku hrozí nebezpečí úrazu nebo poškození lůžka!
- Lůžko není určeno k přepravě uživatele. Výrobce umožňuje přepravu lůžka s uživatelem pouze v rámci místnosti za účelem umytí/čištění nebo zajištění přístupu k pacientovi. V takovém případě je třeba věnovat zvláštní pozornost odpojení lůžka od napájení před jeho přepravou. Přeprava by měla být prováděna v nejnižší poloze matracové plošiny, přičemž by měla být zachována poloha uživatele v leže.
- Kontroly, opravy a dezinfekce smí provádět pouze speciálně proškolené osoby.
- Maximální doba nepřetržitého provozu pohonů je **2 minuty na 18 minut přestávky**. Nedodržení provozní doby a doby přestávky může vést k trvalému poškození pohonu.
- Boční zábrany standardní výšky umožňují použití matrací s maximální výškou 160 mm.
- Je zakázáno používat příslušenství, které nebylo určeno pro použití s touto postelí – mohlo by dojít k ohrožení bezpečnosti v důsledku nekompatibility kombinace produktů.
- Používání dalších mechanických nebo elektrických zařízení, která nejsou určena k použití s postelí, je nepřípustné
- Boční zábrany smí být používány pouze s matrací správné velikosti (vhodnou pro danou postel) – v opačném případě hrozí riziko uvíznutí.



- Aby bylo možné postel odpojit a izolovat od elektrické sítě, zajistěte, aby byla zástrčka vždy přístupná.
- Vzhledem k malému prostoru pod postelí je třeba věnovat zvláštní pozornost malým dětem, končetinám uživatele a dalším předmětům v okolí lůžka, které by mohly uvíznout mezi jeho součástmi a způsobit zranění nebo poškození.
- Při vedení kabelů od externích zařízení kolem postele je třeba dbát opatrnosti, aby nedošlo k jejich pomačkání, zachycení nebo poškození – poškozené kabely by mohly představovat riziko úrazu elektrickým proudem nebo požáru.
- Ujistěte se, že je napájecí kabel vždy zapojen do vhodného zdroje napájení.
- Nesprávná manipulace/umístění napájecího kabelu může způsobit jeho zamotání a přetržení, což může vést k odhalení vodičů (v důsledku poškození izolačního pláště) a představovat riziko úrazu elektrickým proudem.
- Lze používat pouze originální díly dodávané výrobcem.
- Je zakázáno provádět úpravy rámu postele bez souhlasu výrobce – představuje to nebezpečí.
- Při přepravě se držte pevných a masivních částí rámu postele!
- Postel by se měla používat a uchovávat mimo dosah zdrojů tepla a otevřeného ohně (např. cigaret, elektrických ohřívačů, topení atd.) – blízkost může dojít k poškození elektrického systému a/nebo k požáru.
- Pokud se lůžko používá ve spojení se zvedákem, ujistěte se, že jsou zkontrolovány volné prostory pod lůžkem před jeho spuštěním na – hrozí riziko srážky rámu
- Lůžko musí být nainstalováno a uvedeno do provozu v souladu s informacemi uvedenými v tomto návodu k použití.
- **VŠECHNA VÝŠE UVEDENÁ VAROVÁNÍ A UPOZORNĚNÍ MUSÍ BÝT PŘÍSNĚ DODRŽOVÁNA.**

3. PŘEPRAVA A SKLADOVÁNÍ

Při přepravě a skladování lůžka dodržujte následující pokyny:

- Postel uložte na přepravní podstavec, abyste ušetřili místo.
- Postel vždy skladujte na rovném a vodorovném povrchu.
- Nastavte lůžko na minimální výšku.
- Části bočních zábradlí (s výjimkou dřevěných bočních zábradlí) by měly být uloženy uvnitř hliníkových kanálů umístěných na koncích lůžka (nebo na vybraném bezpečném místě).
- Brzdy koleček by měly být zajištěny.
- Všechny profilované části by měly být zajištěny kabelovými páskami, lepicí páskou atd.
- Všechny elektrické funkce lůžka by měly být zablokovány.
- Ujistěte se, že jsou všechny upevňovací prvky (jako šrouby, podložky, zátky atd.) pečlivě utaženy a zajištěny pro přepravu.
- Lůžko by mělo být chráněno (např. pomocí fólie) před vniknutím tekutin, nečistot, prachu atd.
- Je přísně zakázáno skládat postele na sebe.
- Postel neskladujte na boku.

Podmínky prostředí:

	Provozní podmínky	Podmínky přepravy / skladování
Okolní teplota:	od +10 °C do +40 °C	od -20 °C do +50 °C
Vlhkost:	30 % – 75 %	30 % – 75 %
Atmosférický tlak:	od 800 do 1060 hPa	od 800 do 1060 hPa
Nadmořská výška:	≤ 2000 m	≤ 2000 m

Doba skladování před prvním použitím: Předpokládaná maximální doba skladování lůžka před prvním použitím se rovná jeho životnosti, za předpokladu, že jsou splněny výše uvedené podmínky prostředí.



- Lůžko není určeno k přepravě uživatele. Nepřepravujte lůžko spolu s uživatelem mezi místnostmi – z důvodu rizika zranění uživatele/pečovatele. Pokud je lůžko přepravováno v rámci místnosti s uživatelem, mělo by být provedeno posouzení rizik v souladu s místními předpisy o bezpečnosti a ochraně zdraví, aby byla zajištěna bezpečnost uživatele/personálu při přesunu lůžka – to závisí na situaci a zatížení lůžka.
- Při přepravě lůžka na přepravním podstavci se ujistěte, že bylo provedeno posouzení rizik v souladu s místními předpisy v oblasti bezpečnosti a ochrany zdraví, aby se snížila rizika,



zejména při přepravě zařízení po nakloněných nebo nerovných površích.

- Postel by se neměla přepravovat na přepravním podstavci, pokud chybí šrouby nebo jsou některé části nezajištěné – hrozí nebezpečí zhroutilí.
- Aby se předešlo riziku křížové kontaminace, při odnášení lůžka z místa použití koncovým uživatelem se, aby všechny úkony (související s lůžkem) byly prováděny s použitím jednorázových rukavic. Následně rukavice řádně zlikvidujte, pokud nelze ověřit, žďůžko a veškeré příslušenství byly řádně dezinfikovány a vyčištěny.
- Pokud je lůžko odstraněno z místa použití koncovým uživatelem, před předáním lůžka do skladu se ujistěte, že bylo lůžko vyčištěno a dezinfikováno – v souladu s místními pravidly pro kontrolu infekcí a/nebo pravidly uvedenými v tomto návodu k použití (viz kapitola 11).



- Během používání, skladování a přepravy lůžka je třeba se vyvarovat extrémně nízkých nebo vysokých teplot (viz kapitola 15.4). Překročení doporučeného teplotního rozsahu může poškodit elektrický systém (např. pokud je lůžko umístěno v blízkosti zdrojů tepla, jako jsou radiátory, topidla, krby, nebo v chladném prostředí, jako jsou nevytápěné skladovací prostory).
- Pokud byla postel přepravována nebo skladována při teplotě blízké se výše stanoveným minimálním či maximálním hodnotám, měla by nechat minimálně 2 hodiny stát, aby dosáhla pokojové teploty, než ji připojíte k napájení – provoz mimo doporučené teplotní rozsahy představuje riziko poškození elektrického systému.
- Nevystavujte lůžko přímému slunečnímu záření – přímé sluneční záření může poškodit elektrický systém a/nebo způsobit vyblednutí barev lůžka (včetně vyblednutí štítků na posteli).
- Vyhněte se umístění postele do prostředí s vysokou vlhkostí – dlouhodobé vystavení vlhkosti může poškodit elektrický systém a/nebo mít škodlivý vliv na části rámu postele.
- Zabraňte hromadění prachu, vláken nebo jiných nečistot, protože by mohly narušit správnou funkci postele a elektrického systému. Pro zajištění bezpečného a spolehlivého používání by se lůžko mělo pravidelně čistit.



- K přepravě lůžka nepoužívejte boční zábrany – hrozí poškození bočních zábran/rámu lůžka.
- Nepřepravujte lůžko přes prah – mohlo by dojít k poškození rámu.
- Při používání funkcí lůžka se ujistěte, že v cestě nestojí žádný nábytek ani jiné předměty (např. noční stolek).
- Ujistěte se, že je lůžko umístěno v dostatečné vzdálenosti od stěn/jiného nábytku, aby nedošlo k poškození zařízení při ovládní lůžka (zejména při práci s nakloněnou matracovou plošinou).
- Kabelové lišty a podobné předměty použité k uložení kabelů je třeba po sestavení postele a před jejím použitím odstranit – v případě jejich ponechání by mohlo dojít k poškození rámu v případě, že by tam zůstaly.
- Dbejte na zvláštní opatření týkající se elektromagnetické kompatibility (EMC). Postel by měla být nainstalována a uvedena do provozu způsobem popsaným v kapitole 14.
- Lůžko s přídatným zdrojem nouzového napájení není určeno k dlouhodobému vybíjení baterií a být při běžném používání vždy připojeno k napájecímu zdroji – úplné vybití baterií / akumulátorů může snížit jejich výkon.

4. SYMBOLY A OZNAČENÍ

Na lůžkách jsou uvedeny následující symboly:



Varování
Upozornění na možné riziko



Upozornění
Upozornění na možné poškození výrobku



Odkaz na návod k použití – doporučeno
Nedodržení doporučení může způsobit riziko



Odkaz na návod k použití – povinný
Nedodržení doporučení může představovat riziko



Maximální hmotnost uživatele
Viz kapitola 15.2



Bezpečné pracovní zatížení
Viz kapitola 15.2



Označení WEEE – umístěné na jednotlivých částech elektronického systému
(Odpadní elektrická a elektronická zařízení)



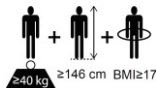
Aplikační část (typ B)
Aplikační část: část zařízení, která přichází do fyzického kontaktu s pacientem a/nebo uživatelem – za účelem použití k plnění svých přidělených funkcí (seznam aplikačních částí viz oddíl 0).
Typ B: Aplikační části splňující specifické požadavky na ochranu proti elektrickému úderu podle normy IEC 60601-1.



Elektrické zařízení třídy II
Uživatel je chráněn nejméně dvěma izolačními vrstvami před vodivými prvky (např. napájecím kabelem) – v případě zjištění poškození řídicí jednotky nebo napájecích kabelů okamžitě odpojte zařízení od napájení a neprodleně kontaktujte dodavatele nebo společnost Reha-Bed Sp. z o.o.



Označení zdravotnického prostředku



Stanovení minimálních fyzických požadavků pro dospělé
Zleva: minimální hmotnost pacienta, minimální výška pacienta, minimální hodnota BMI pacienta



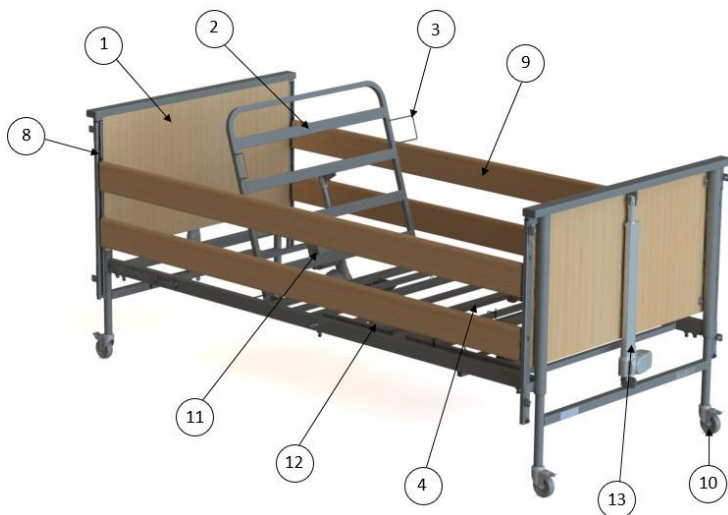
Informace o matraci naleznete v návodu k použití
Viz kapitola 16.1



Varování – dynamická matrace
Dynamické matrace smí být připevněny pouze k pohyblivým částem nebo k rámu lůžka

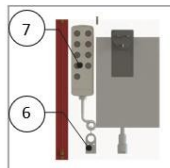
5. SOUČÁSTI

5.1. SEZNAM SOUČÁSTÍ POSTELE



(Na obrázku je lůžko Taurus2 s dřevěnými bočnicemi)

1. Čelo postele x2
2. Opěrka x1
3. Boční úchyt matrace x2
4. Opěrka nohou x1
5. Přepravnístojan x2
6. Klíč k zámku rukojeti x1
7. Ruční ovladač x1
8. Boční lišta x4
9. Boční lišta x4
10. Brzděné kolečko x4
11. Ovládací skříňka/pohon opěrky x1
12. Pohon opěrky nohou x1
13. Pohon pro konec lůžka x2
14. Místo pro opakovaně použitelnou kabelovou sponu v oblasti hlavy x1
15. Místo pro opakovaně použitelnou kabelovou sponu v nožní části x1
16. Umístění pro imbusový klíč x1



- Při montáži, demontáži a provozu věnujte zvláštní pozornost riziku poranění rukou.
- Lůžko nelze používat, pokud chybí některé součásti.

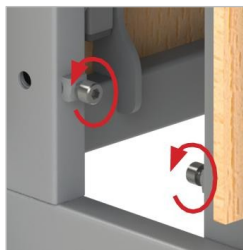
6. MONTÁŽ LŮŽKA A PŘÍPRAVA K POUŽITÍ

6.1. DEMONTÁŽ Z PŘEPRVNÍHO STOJANU



- Před montáží lůžka se ujistěte, že jste si přečetli a plně porozuměli návodu k použití.
- Ujistěte se, že bylo provedeno posouzení rizik v souladu s místními předpisy o bezpečnosti a ochraně zdraví, aby ochránit personál před riziky během montážních prací.
- Při sundávání postele z přepravního stojanu a při montáži buďte obzvláště opatrní – vzhledem k vysoké hmotnosti jednotlivých prvků.
- Postel by měly sestavovat dvě osoby.

- Před zahájením montáže připravte podklad a věnujte zvláštní pozornost tomu, zda případný pohyb postele nebude obtížný.
- Ujistěte se, že povrch je rovný. Zablokujte všechna 4 kolečka.
- Postel s dřevěnými lamelami obsahuje 5 lamel a sáček s 10 plastovými úchyty pro lamely, které se připevňují na vnitřní stranu rámu nohy. Odložte je stranou pro další montáž.
- Povolte horní šrouby bez hlavy pomocí dodaného imbusového klíče na čelní straně opěradla na obou přepravních stojanech.
- Zvedněte část s nohama z přepravního stojanu a poté část s hlavou a opatrně je položte na rovnou podlahu.
- Povolte spodní šrouby bez hlavy, které upevňují konec lůžka k přepravnímu stojanu, pouze na jedné straně.
- Odtáhněte daný konec postele od přepravních podpěr a opatrně jej opřete zeď nebo položte na podlahu. Pokud položíte lůžko ke zdi, ujistěte se, že jsou zatažené brzdy koleček.
Poznámka: po odtažení přepravních stojanů nebude opřena žádná z bočnic lůžka.
- Nyní povolte zbývající šrouby na přepravních stojanech a opatrně odtáhněte druhý konec lůžka.
- Lůžko je nyní rozloženo na jednotlivé části.



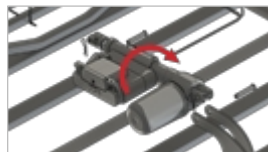
Horní závitové šrouby na přepravním stojanu



Spodní šrouby s plochou hlavou na přepravním stojanu

6.2. SESTAVENÍ LŮŽKA

- Před sestavením lůžka je nutné demontovat pohon opěradla modelu Taurus 2 a otočit jej o 180°, aby se lůžko přepnulo z přepravního režimu do provozního režimu. Ujistěte se, že síťový kabel není napnutý ani nevhodně zamotaný kolem ovládací skříňky.
- Položte jeden z konců lůžka na podlahu, zvedněte jednu z polovin matracové plošiny a nasuňte ji na konec lůžka. V případě potřeby upravte polohu poloviny matracové plošiny tak, aby byla umístěna uprostřed konce lůžka a plošina byla zcela přitlačena ke konci lůžka. Utáhněte šrouby bez hlavy, aby se zajistily v dané poloze. **Poznámka: Pokud tuto činnost provádí jedna osoba, společnost Reha-bed doporučuje před zahájením montáže zabrzdit kolečka.**
- Postup opakujte u zbývajících konce postele a druhé poloviny matracové plošiny.
- **Ujistěte se, že otvory na boku nožní části jsou ve středu matracové plošiny!**
- Uvolněte brzdy koleček na obou koncích postele.
- Spojte obě poloviny postele a vyrovnejte jednotlivé části tak, aby výstupky v opěradle zapadly do otevřených konců trubek v nohách. Nyní obě části přitáhněte k sobě. Po dokončení zkontrolujte, zda jsou konce postele stále zcela přitlačeny k sobě.
- Zasuňte čepy vidlice do otvorů u obou středových spojů tak, aby hlava čepu směřovala na vnější straně postele. Nasuňte plastovou podložku na konec čepů a vložte spony „R“ z horní části postele skrz otvor v čepu a **utáhněte dva šrouby bez hlavy.**
- Postel s dřevěnými lamelami má otvory pro vlastní montáž lamel. Umístěte upevňovací prvky na oba konce lamel a poté je připevněte paralelně k sobě na určená místa (otvory).
- Odstříhněte/odstraňte plastové upevňovací pásky/suché zipy pásky ze záhlaví a nožního konce matrace.



Otočení pohonu opěradla



Namontovaná část čela postele a opěradla



Sestavená koncová část postele a opěradlo



Spojte obě poloviny sestavené postele



Montáž čepu, distanční vložky a spony typu R



Montáž dřevěných lamel



Postel se nesmí nikdy používat, pokud jsou stavěcí šrouby a/nebo čepy a příslušné spony typu „R“ uvolněné nebo chybí – hrozí nebezpečí zhroucení postele. Také používání postele bez nainstalovaných dřevěných lamel představuje nebezpečí propadnutí matrace.



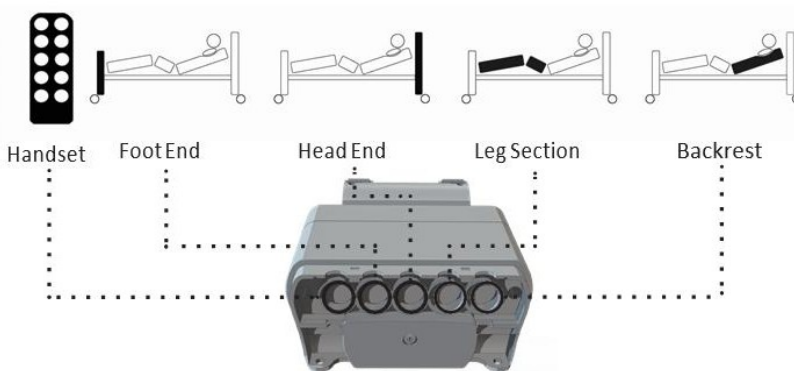
- Před použitím se ujistěte, že jsou odstraněny všechny obaly/háčky a suchý zip (nebo podobné prvky) zajišťující jednotlivé části na místě – mohlo by dojít k poškození rámu.
- Ujistěte se, že je pohon opěradla otočen ve směru znázorněném na prvním obrázku. Nesprávné otočení může způsobit poškození výrobku.

6.3. PŘIPOJENÍ ELEKTRICKÉHO SYSTÉMU

Lůžko je navrženo pro trvalé připojení k napájecímu zdroji. Pomocný Jako příslušenství je k dispozici nouzové napájení, které v případě výpadku síťového napájení zajistí základní funkce lůžka po stanovenou dobu (viz kapitola 10).

- Před zahájením montážních prací zkontrolujte stav napájecího kabelu, kabelu ovladače, kabelů servopohonů a baterií umístěných v ovládací skříňce (jsou-li součástí sady) a ujistěte se, že nejsou poškozené.
- Dále sejměte kryt kabelů ovládací skříňky (potřebujete šroubovák) a zapojte kabely pohonu a dálkového ovladače do ovládací skříňky, jak je znázorněno na štítku ovládací skříňky a na obrázku níže.

Poznámka: Konektory lze do portů zasunout pouze v jedné poloze. Ujistěte se, že jsou kabely jsou zcela zasunuty do ovládací skříňky.



Štítek ovládací skříňky a vedení kabelů

- Jakmile jsou všechny kabely připojeny, je třeba je zajistit na místě opětovným nasazením dodaného krytu kabelů na ovládací skříňku. Pokud byl sejmut, upevněte kryt baterie na místo pomocí dodaného šroubu.
- Síťový kabel vycházející z řídicí jednotky by nyní měl být připojen k zástrčce napájecího zdroje. Vezměte obě zástrčky a zatlačte je do sebe, přičemž se ujistěte, že je spojení zcela uzavřeno, než je zapojíte do sítě.
- Zvedněte lůžko do maximální výšky a poté zajistěte kabely pohonů do otočných spon pod matracovou plošinou (viz kapitola 6.3.1). Ujistěte se, že každý kabel pohonu na konci lůžka má dostatečnou délku, aby umožnil plný rozsah pohybu pohonu.



Připojení postele k elektrické síti



Nasazení krytu baterie –
Odšroubujte/příšroubujte kryt baterie na místo pomocí přiloženého šroubu



Nasazení krytu kabelů – Kryt kabelů se zacvakne na místo



- Ujistěte se, že všechny kabely, zejména síťový kabel, nejsou v dosahu pohyblivých částí a nejsou nadměrně napnuté.
- Ujistěte se, že žádný z kabelů pohonu a/nebo dálkového ovladače není umístěn mezi pohyblivými částmi lůžka a zkontrolujte, zda kabely nejsou napnuté (zejména napájecí kabel při zvedání a spouštění lůžka a/nebo ovládací kabel opěradla), aby nedošlo k možnému poškození. Poškozené kabely představují riziko úrazu elektrickým proudem a/nebo požáru.
- **Oba konce lůžka jsou identické, je však důležité zapojit pohony do správných portů, aby lůžko konce fungovaly tak, jak mají. Funkce naklonění nebude fungovat tak, jak má, pokud bude nesprávně připojena.**
- Ujistěte se, že jsou oba servomotory (nahoru/dolů) zapojeny do správných portů. Pokud je poloha Trendelenburg nebo reverzní Trendelenburg
Pokud funkce nepracuje podle očekávání, může být příčinou nesprávné zapojení vysokotlakých/nízkotlakých pohonů.
- Vždy odpojte lůžko od napájení ze sítě před přiřipojování nebo odpojování jakýchkoli kabelů od ovládací skříňky.



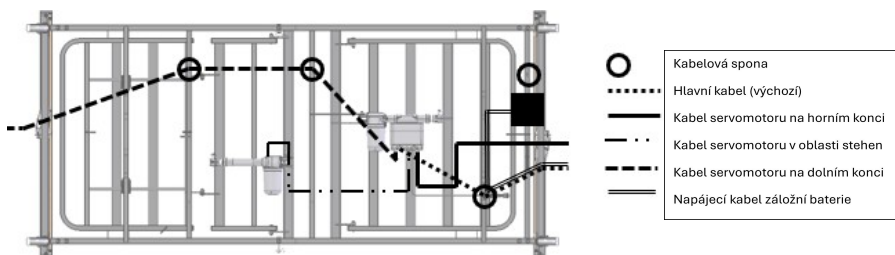
- Povolení a poškození těsnění nebo krytu pohonů, ovládací skříňky nebo napájecího zdroje představuje riziko úrazu elektrickým proudem a zruší se záruka.



- Rozbití nebo poškození servopohonů či ovládací skříňky (vč. těsnění) vede ke ztrátě záruky.
- Zástrčku z zásuvky je povoleno vytahovat pouze za tělo zástrčky / adaptéru, nikoli za kabel.
- Ujistěte se, že žádné kabely (zejména napájecí kabel) nejsou umístěny mezi pohyblivými částmi a nejsou vystaveny nadměrnému napětí.

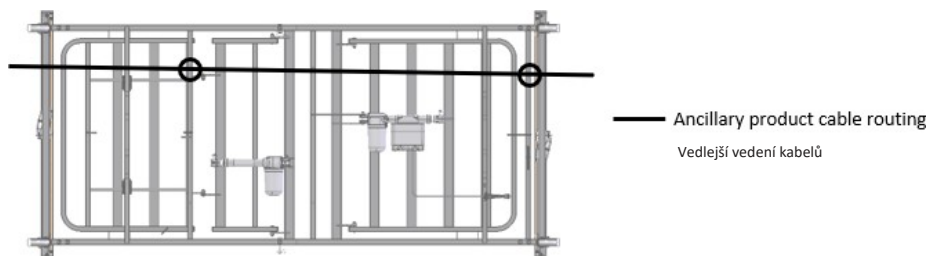
6.3.1. VEDENÍ KABELŮ A VEDENÍ KABELŮ PŘÍSLUŠENSTVÍ

Postel Taurus 2 je vybavena 4 držáky, které umožňují zavěšení napájecího kabelu pod matracovou plošinou. Kabely je třeba vést po rámu postele, jak je znázorněno níže:



Vedení kabelů postele

Při montáži doplňkového elektrického vybavení je třeba vést napájecí kabel doplňkového zařízení pomocí kabelových sponek umístěných pod postelí. Tyto sponky se používají také pro kabely pohonu postele.



Vedení kabelů doplňkových produktů



- Zajistěte, aby všechny kabely, zejména napájecí kabel a kabely příslušenství, nebyly v kontaktu s pohyblivými částmi a nebyly vystaveny nadměrnému napětí, aby nedošlo k poškození kabelů – poškozené kabely mohou představovat riziko úrazu elektrickým proudem nebo požáru.
- Všechny kabely musí být zavěšeny pod matrací v držácích určených k tomuto účelu – ochrana před odřením a dotyku s podlahou.
- Nesprávná manipulace s napájecím kabelem nebo jeho nesprávné umístění může způsobit poškození nebo přetržení kabelu – tato situace může odkrytí vodičů pod napětím (riziko úrazu elektrickým proudem).
- Zvažte vhodné umístění kabelů ovladače a/nebo dálkového ovladače, abyste minimalizovali riziko náhodného udušení v důsledku zamotání uživatele a/nebo jiných osob.

6.4. MONTÁŽ BEZPEČNOSTNÍCH DŘEVĚNÝCH A KOVOVÝCH POSTRANIC

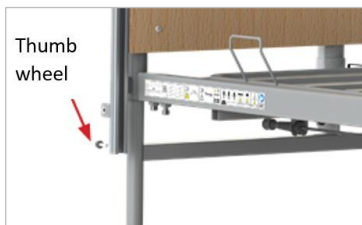
Před instalací se ujistěte, že délka bočních lišt odpovídá délce matrace (standardní nebo prodloužené boční lišty).

Poznámka: Pokud jsou již zarážky bočních zábran umístěny uvnitř drážek bočních zábran, vyjměte zarážky pouze z jednoho konce lůžka a poté pokračujte k níže uvedenému kroku 5 montáže.

- Sklopte/zvedněte lůžko do střední výšky (viz kapitola 8.5.2 týkající se ovládání elektrických funkcí lůžka). Sklopte mechanismus bočních zábran (jsou-li je nainstalován) na konec hliníkové lišty stlačením uvolňovací západky na každém konci lůžka (viz kapitola 8.4.2).

otočné kolečko

- Odšroubujte otočná kolečka umístěná ve spodní části každé drážky boční lišty.



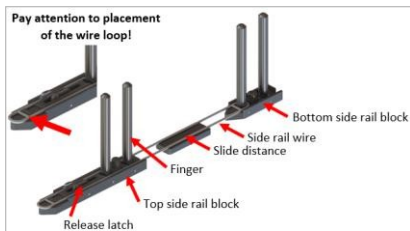
Odšroubujte otočné kolečko

- Připevněte boční lištu k hornímu bloku boční lišty, který poznáte podle kovové západky na jednom konci.

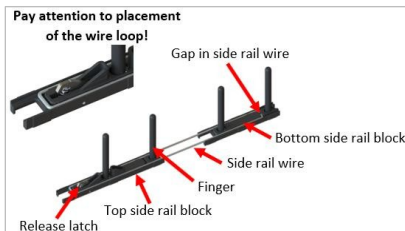
Pozor! Dbejte na správné umístění smyčky drátu!

Pozor! Zkontrolujte typ použitých posuvníků boční lišty!

Dávejte pozor na umístění smyčky z drátu



Sestava horního bloku boční lišty a drátu (pro boční lišty o výšce 85 mm, 95 mm a 100 mm)



Sestava horního bloku boční lišty a drátu (pro boční lišty o výšce 110,5 mm a kovových zdravotnických bočních lišt)

- Zasuňte horní boční lištu s drátem do jednoho z otvorů pro boční lištu, , dokud nezapadne do nejnižší polohy; dbejte na správnou orientaci bloku (uvolňovací západka nahoru).



- Nasuňte boční lištu přes prsty v horním bloku boční lišty (u dřevěných bočních lišt: zaoblenou stranou nahoru; u zdravotnických bočních lišt: u zahnutých bočních lišt nahoru zahnutou stranou). Druhý konec boční lišty opatrně položte na zem a ujistěte se, že je dostatečně nasunutý přes výstupky, aby z nich nevyšel.



Horní boční lišta zasunuta



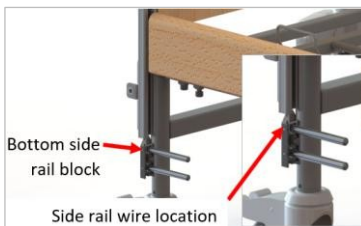
Horní lišta v TR2 MED

- Spojte další drát boční lišty a horní blok boční lišty, jak je popsáno v kroku 3 a zasuňte prsty do volného konce horní boční lišty. Zvedněte tento blok horní boční lišty do drážky, dokud nezacvakne na místo.



Horní boční lišta smontována

- Uvolněte západku na jednom z horních bočních kolejnicových bloků a opatrně spusťte dolů, aby vznikl dostatečný prostor pro montáž posuvné části (pokud je použita) a spodní boční lišty, aby se mohla zachytit za zvedací lanko. Je nezbytné, aby bylo zvedací lanko zasunuto do spodní boční lišty ve správné



:

- Nasuňte druhou (spodní) boční lištu přes výstupky ve spodním bočním bloku (zaoblenou stranou nahoru). Zvedněte boční lištu tak, aby zapadla v nejvyšší poloze na jednom konci. Ujistěte se, že boční lišta je nasunuta dostatečně daleko přes výstupky, aby z ní nevypadla.



Spodní boční lišta zasunutá

- Postup opakujte u druhého konce spodní boční lišty.



Boční lišta zvednutá

- Znovu zasuňte otočná kolečka do spodní části drážky každé boční lišty, aby Upevníte boční lišty na místo.



Znovu zasuňte otočné kolečko

- Postup opakujte na druhé straně lůžka. Zkontrolujte, zda boční zábrany fungují správně a plynule a zda se v nejvyšší poloze zajistí, abyste se ujistili, že jsou správně smontovány. Po smontování zkontrolujte, zda jsou konce postele stále plně přitlačeny k plošině.



Boční zábrany namontovány



Warning

- V případě jakýchkoli pochybností ohledně instalace bočních zábran kontaktujte dodavatele nebo výrobce – nesprávně namontované boční mohou vést k úmrtí.
- Boční zábrany musí být nainstalovány na obou stranách postele (také na straně u zdi).
- U standardních bočních zábran je maximální výška matrace je 160 mm.



- V případě poškození kolejnic (ohnutí, zlomení, prasknutí atd.) je třeba je neprodleně vyměnit za nové vzhledem k riziku úrazu.
- Použití systému bočních lišt s bočními lištami, které nejsou určeny pro použití s tímto systémem, představuje riziko zranění nebo dokonce smrti – riziko přimáčknutí prstů/končetin, uvíznutí a dokonce udušení.
- Po montáži se ujistěte, že jsou boční lišty nainstalovány správně.

6.4.1. BOČNÍ ZÁBRANY A MATRACE

Model Taurus 2 je vybaven dřevěnými bočními lištami po celé délce; úplný seznam možností naleznete v kapitolách 15.3 a 16.1. Při volbě kombinace matrace a bočních lišt je nutné provést klinické posouzení potřeb pacienta v souladu s místními předpisy.



- Ujistěte se, že všechny používané matrace mají správnou velikost a typ (viz bod 16.1) a že jsou správně upevněny (tj. umístěny mezi úchyty matrace na matracové plošině) – nesprávné specifikace matrace by mohly vést k riziku uvíznutí a/nebo pádu.
- Zajistěte, aby boční zábrany byly kompatibilní s kombinací matrace a lůžka (viz kapitola 16.1) – nesprávné mohou představovat riziko uvíznutí.

6.4.2. BEZPEČNOST BOČNÍCH ZÁBRAN

Výrobce doporučuje používat pouze boční zábrany od výrobce s lůžky od výrobce. Výrobce nedoporučuje používat lůžko Taurus 2 a příslušné boční zábrany při péči o osoby, jejichž délka je menší než 146 cm – je odpovědností dodavatele zařízení zajistit vhodnost pro použití.



- Ačkoli byla věnována veškerá péče tomu, aby konstrukce bočních zábradlí společnosti Reha-bed sp. z o.o. splňovala příslušné bezpečnostní I při dodržení všech norem mohou postele vybavené bočními zábradlími stále představovat potenciální riziko smrti v důsledku uvěznění a/nebo udušení.
- Všichni zaměstnanci odpovědní za nákup, výběr pro použití a nastavení postranic postele by si měli být vědomi potenciálního riziku uvíznutí a udušení, když je lůžko obsazeno.
- Při umísťování a nastavování bočních zábradlí je třeba postupovat opatrně, aby se zajistilo, že mezi bočními zábradlími, matrací nebo



konstrukcí lůžka nehrozí uvíznutí hlavy nebo těla pacienta. Dále je třeba zohlednit velikost a fyziologický stav pacienta a provést posouzení, aby se zajistilo, že rozestupy mezi tyčemi bočních zábradlí nejsou tak široké, aby představovaly potenciální riziko uvíznutí a/nebo udušení. Veškerý odpovědný personál si musí být vědom toho, že při péči o pacienty v lůžkách vybavených bočními zábradlími je při péči o pacienty v postelích vybavených bočními zábradlími.

6.5. MONTÁŽ RÁČNY

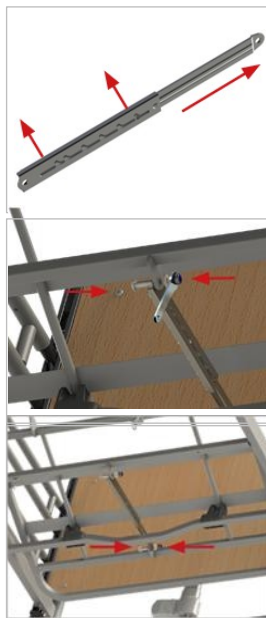
Lůžko Taurus 2 lze vybavit ráčnou pro nastavení úhlu nožní části; úplný seznam volitelného příslušenství najdete v kapitole 16. Pokud je ráčna dodávána jako příslušenství spolu s klíčem, budete potřebovat také imbusový klíč dodaný s lůžkem

– umístění imbusového klíče na lůžku najdete v kapitole 5.1.

- Před připevněním k lůžku ráčnu zcela vysuňte (všimněte si orientace ráčny).
- Na šroub nasadte přiloženou plochou podložku a poté je provlečte otvorem v ráčně. Na vyčnívající konec šroubu bílou distanční podložku a poté celou sestavu provlečte otvorem v plošině nohy tak, aby závit směřoval k pohonu. Přidejte plochou podložku a pomocí dodaného imbusového klíče a klíče šroub utáhněte maticí Nyloc. Tento konec ráčny je nyní upevněn na svém místě.

Poznámka! Dbejte na správnou orientaci ráčny.

- Nasadte plochou podložku na druhý šroub. Vezměte volný konec ráčny a šroub s podložku (**hlavou šroubu směřující na opačnou stranu než u prvního šroubu**). Na vyčnívající konec šroubu nasadte bílou distanční podložku a poté celou sestavu provlečte otvorem v lýtkové části (**ujistěte se, že hlava šroubu je na opačné straně od prvního šroubu**). Přidejte plochou podložku a pomocí dodaného imbusového klíče a klíče j utáhněte na místo pomocí matice Nyloc.
- Ráčna je nyní upevněna na svém místě, před použitím zkontrolujte její funkci.
- Lože Taurus 2 Wide je uzpůsobeno pro instalaci dvou ráčen a není povoleno instalovat pouze jednu ráčnu. Obě ráčny by měly být nainstalovány v souladu s výše uvedenými kroky.



6.6. KONTROLA LŮŽKA

Lože je nyní zcela smontováno. Před jeho uvedením do provozu se ujistěte, že bylo lože správně smontováno, a to provedením následujících kontrol:

- Zkontrolujte, zda jsou na posteli namontovány správné boční lišty.
- Jsou šrouby v rozích postele pevně utažené?
- Jsou dva středové šrouby matracové plošiny pevně utaženy?
- Byly dva čepy s vidlicí provlečeny středovým spojem postele a zajištěny sponkami „R“ a distančními podložkami?
- Jsou dřevěné lamely správně namontovány (pouze u postele s dřevěnými lamelami)?
- Byly odstraněny všechny obalové prvky – např. kabelové svorky zajišťující pohyblivé části?
- Jsou kabely volné od všech pohyblivých částí postele a je k dispozici dostatečná délka kabelu pro pohyb?
- Je kolem postele volný prostor?
- Zvedají se a spouštějí se boční zábrany plynule a automaticky se zajistí, když jsou zvednuté do nejvyšší polohy?
- Jsou upevňovací prvky zajišťující integrované lišty bočních zábradelí zcela utažené?
- Bylo provedeno posouzení rizik ohledně vhodnosti lůžka (a veškerého pomocného vybavení) pro uživatele?
- Jsou zástrčky pohonů v ovládací skříňce zajištěny dodaným krycím víčkem?
- Byl napájecí kabel připevněn k pomocnému držáku pod matracovou plošinou?
- Byla lůžko (v případě potřeby) před použitím vyčištěno a dezinfikováno?

Podrobnosti o bočních zábradelích a matraci naleznete v bodech 15.3 a 16.1.



Lůžko nelze používat, pokud chybí nějaké šrouby.



Ujistěte se, že byly ze všech částí lůžka odstraněny všechny upevňovací pásky.
V opačném případě může dojít k poškození lůžka.

7. ŠKOLENÍ

Odborný personál by měl být před použitím náležitě seznámen s funkčností lůžka, jeho omezeními a cílovou skupinou uživatelů. Schopnost uživatele samostatně ovládat ovladač by měla být posouzena v souladu s posouzením rizik. Uživatel by měl být co nejdříve – nejlépe před použitím tohoto výrobku – seznámen s ovladačem a funkčností lůžka vyškolenou osobou. Je odpovědností konečného uživatele zajistit, aby absolvoval dostatečné školení k bezpečnému a správnému používání lůžka a veškerého souvisejícího příslušenství.

Je povinností proškolené osoby zajistit, aby uživatelé byli schopni používat toto lůžko a veškeré doplňkové příslušenství bezpečným a správným způsobem. Pokud výše uvedené pokyny nestačí a je zapotřebí další školení, obraťte se prosím na dovozce, místního dodavatele nebo výrobce, který je oprávněn projednat možnosti školení.

8. PRVNÍ POUŽITÍ

Před prvním použitím lůžka je nutné provést posouzení rizik na základě zdravotního stavu a tělesné konstituce uživatele. Toto posouzení by mělo zahrnovat mimo jiné:

- možnost uvíznutí uživatele,
- možnost vypadnutí z lůžka,
- možnost zásahu malých dětí (a dospělých),
- uživatelé s omezenou způsobilostí,
- neoprávněné osoby,
- fyzický a duševní stav uživatelů,
- podmínky ubytování,
- oužití bočních zábran a dalšího příslušenství.



- Po sestavení postele by neměly zůstat žádné nepoužité díly. Přítomnost náhradních dílů (kolíky, držák, šrouby, atd.) je třeba zohlednit, aby se minimalizovalo riziko požití pacientem, který lůžko používá, a/nebo jinými osobami – riziko udušení.
- Funkce lůžka by měly být zablokovány, pokud existují jakékoli pochybnosti ohledně schopnosti uživatele lůžko bezpečně ovládat.
- Před každým použitím lůžka zkontrolujte a zajistěte všechna čtyři kolečka.
- Je zakázáno uvádět do provozu a používat výrobek s vadami, které mohou představovat riziko pro uživatele nebo jiné osoby.
- Pokud děti, dospělí se sníženými kognitivními/učebními schopnostmi nebo (dokonce) domácí zvířata představují potenciální riziko úmyslného nebo neúmyslného manipulace s lůžkem, zvažte jeho vhodnost pro použití během počátečního posouzení rizik pacienta/výrobku.
- Lůžko Taurus 2 LOW nesplňuje požadavky normy PN-EN 60601-2-52 na rozsah výšky a volný prostor pod lůžkem . Pokud potenciální riziko vyplývá z požadavků pacienta nebo ošetřovatele, je třeba zvážit použití lůžka se standardní výškou.

Rám matrace, elektrický systém a sadu bočních zábran zajišťujících bezpečnost pacienta nesou dvě ocelové koncové části lůžka s práškovým nástřikem; lůžko má nosnost 215 kg. Lůžko lze snadno přemísťovat pomocí čtyř samostatně brzditelných koleček, která jsou připevněna na jeho koncích, není však určeno k přepravě pacientů. Lůžko lze rozložit na čtyři samostatné části, které lze sestavit na přepravní stojany dodávané s lůžkem, což usnadňuje přepravu a skladování.

8.1. OBECNÁ BEZPEČNOST

- Před použitím lůžka se ujistěte, že předměty, jako je noční stolek nebo jiný nábytek, nepředstavují překážku.
- Před použitím lůžka se ujistěte, že je uživatel správně uložen.
- Než uživatele necháte bez dozoru, ujistěte se, že je lůžko nastaveno na minimální výšku.
- Dodržujte vzdálenost alespoň 15 cm od stěn.
- Ujistěte se, že elektrické kabely nejsou nadměrně napnuté.
- Pokud bude lůžko používáno společně se zvedákem, ujistěte se, že v prostoru pod lůžkem nejsou žádné předměty, než lůžko spustíte na minimální výšku – hrozí riziko kolize s rámem lůžka.
- Ujistěte se, že každá matrace má správné rozměry a je správně naplněna. Společnost Reha-Bed Sp. z o.o. nabízí vhodné matrace.



Zanechání končetin nebo jiných předmětů mezi pohyblivými částmi postele může vést k jejich poranění/poškození nebo způsobit nehodu.



Povoleny jsou pouze zdravotní matrace. Použití jiných typů matrací může způsobit poškození lůžka.

8.2. PŘÍPRAVA NA UVEDENÍ DO PROVOZU

Před prvním použitím lůžka se ujistěte, že:

- postel a veškeré příslušenství mají pokojovou teplotu,
- bylo lůžko vyčištěno a dezinfikováno (viz kapitola 11),
- napájecí kabel je zapojen do vhodné síťové zásuvky,
- po připojení postele k elektrické síti se s ní nejméně 10 sekund nezkušelo manipulovat, aby se mohl inicializovat řídicí systém,
- byly zabrzděny kolečka,
 - **Poznámka:** Před zablokováním koleček se ujistěte, že jsou vyrovnaná tak, aby byla rovnoběžná s délkou lůžka a směřovala dovnitř, aby nepředstavovala nebezpečí zakopnutí
 - **Poznámka:** všechna čtyři kolečka by měla být zablokována, aby se zabránilo nechtěnému pohybu lůžka. Pokud bude lůžko používáno v nakloněné poloze, doporučuje se odblokovat kolečka na nohách, aby se zabránilo jejich táhnutí po podlaze během naklápění. Jakmile je dosaženo požadované polohy sklonu, měla by být zablokována všechna kolečka.
- všechny elektrické funkce (ovládané dálkovým ovladačem) fungují správně,

- je matracová plošina umístěna vodorovně,
- jsou funkce ovladače uzamčeny/odemčeny (v závislosti na posouzení stavu pacienta a okolního prostředí – viz bod 8.5.3)
- lůžko je umístěno vodorovně na rovném povrchu tak, aby se všechna kolečka dotýkala podlahy,
- pomocí dálkového ovladače se ujistěte, že je lůžko vyrovnané (viz kapitola 8.5.2 pro ovládání dálkovým ovladačem), než lůžko nastavíte podle potřeb pacienta.



- Pokud elektrické funkce nefungují správně, ujistěte se, že je dálkový ovladač odemčený (viz kapitola 8.5.3).
- Lůžko musí být ponecháno v nejnižší poloze, když je pacient bez dozoru, aby se snížilo riziko úrazu v důsledku pádu.
- Před ovládním lůžka se ujistěte, že je pacient správně umístěn a že všechny končetiny jsou mimo dosah pohyblivých částí, aby snížil riziko poranění pacienta.
- Je třeba věnovat pozornost umístění kabelů lůžka a kabelu sluchátka, aby se minimalizovalo riziko náhodného uškrcení v důsledku zamotání se osoby ležící v posteli nebo jakékoli jiné osoby.
- Ujistěte se, že všechny použité matrace mají správnou velikost a typ a jsou správně nasazeny – nesprávná specifikace matrace může vést k riziku uvíznutí a/nebo pádu.
- Ujistěte se, že matrace je kompatibilní s bočními zábradlími (jsou-li namontována).
- Pacient by neměl být ponechán v Trendelenburgově nebo reverzní Trendelenburgově poloze!



- Používat lze pouze zdravotnické matrace. Použití jiných typů matrací může způsobit poškození lůžka.
- Ujistěte se, že je lůžko umístěno v dostatečné vzdálenosti od stěn / ostatního nábytku, aby se předešlo poškození nebo zranění pacienta při obsluhujete lůžko (zejména při naklápění).

8.3. BRZDOVÝ SYSTÉM

Lůžko má čtyři kolečka s brzdou.

- Chcete-li brzdu zablokovat, sešlápněte brzdový pedál.
- Chcete-li brzdu uvolnit, zvedněte brzdový pedál.

Z bezpečnostních důvodů by měla být kolečka zablokována nohou (nikoli rukou) a výrobce doporučuje nosit vhodnou obuv.



Při běžném používání by měla být všechna kolečka zablokována – kolečka na straně opěrky nohou by měla být odblokována při používání funkce naklápění.



Kolečka by měla být zajištěna/odjištěna nohou, nikoli rukou.

8.4. BOČNÍ ZÁBRANY A MATRACE

Lůžka Taurus 2 jsou standardně vybavena dřevěnými bočními lištami po celé délce lůžka a lůžka Taurus 2 MED jsou vybavena kovovými lékařskými bočními lištami.

Vlastnosti matrací a bočních zábradlí testovaných a schválených výrobcem naleznete v oddílech 15.3 a 16.1.

Výrobce doporučuje pro tuto postel používat pouze boční zábrany od výrobce. Výrobce nedoporučuje používat postel a boční zábrany při péči o osoby, jejichž výška je menší než 146 cm – je odpovědností dodavatele zařízení zajistit vhodnost pro použití.



- Ačkoli byla věnována veškerá péče tomu, aby konstrukce bočních zábradlí splňovala příslušné bezpečnostní normy, postele vybavené bočními zábradlími mohou stále představovat potenciální riziko smrti v důsledku uvěznění a udušení.
- Všichni zaměstnanci odpovědní za nákup, výběr pro použití a nastavení postranic lůžka by si měli být vědomi potenciálního rizika uvíznutí a udušení, když je lůžko obsazeno.
- Při umísťování a nastavování postranic lůžka je třeba dbát na to, aby mezery mezi postranicemi, matrací nebo rámem postele neumožní uvíznutí hlavy nebo těla pacienta. Kromě toho je třeba vzít v úvahu velikost a fyziologický stav pacienta a provést posouzení, aby se zajistilo, že rozestupy mezi tyčemi bočních zábran nejsou tak široké, aby představovaly potenciální riziko uvíznutí a udušení. Veškerý odpovědný personál si musí být vědom toho, že při péči o pacienty v postelích vybavených bočními zábranami

8.4.1. VÝŠKA MATRACE

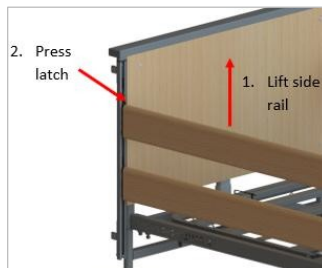


- Standardní výška postranic umožňuje použití matrace s maximální výškou 160 cm.
- Boční zábrany smí být používány pouze s matrací správné velikosti a typu – určenou pro použití v elektrických postelích.
- Použití bočních zábran, které nebyly schváleny pro použití s danou postelí, je nepřijatelné z důvodu rizika ohrožení zdraví nebo života.

8.4.2. POUŽITÍ BOČNÍCH ZÁBRAN

Sklopení bočních zábran:

- Jeden konec horní boční lišty jemně zvedněte nahoru.
- Stiskněte uvolňovací západku na zvednutém konci boční zábrany a zároveň ji držte nahoře.
- Jemně spusťte boční zábranu, až se na jedné straně zcela sklopí. Uvolňovací západku lze uvolnit poté, co se boční zábrana začala spouštět.
- Postup opakujte na opačném konci lůžka.



Sklápění bočních zábradlí

Zvedání bočních zábradlí:

- Zvedněte horní boční lištu, dokud neuslyšíte, že zapadla do horní polohy na obou koncích postele.



- Před použitím bočních zábran se ujistěte, že mezi nimi nejsou žádné končetiny ani předměty, kvůli riziku zachycení a/nebo zranění, stejně jako poškození bočních zábran nebo rámu postele.
- Po zvednutí bočních zábran se ujistěte, že jsou vždy zajištěny, aby nedošlo k uvíznutí a/nebo zranění.
- Boční zábrany nejsou určeny k podepření uživatele.
- Boční zábrany nejsou určeny k tomu, aby uživateli pomáhaly při vstávání z postele.
- Při vstávání z postele se nedržte bočních zábran – váha nohou pacienta nohou způsobí ohnutí bočních zábradlí a uzavření mezery mezi nimi.
- Při manipulaci s bočními zábradlími se ujistěte, že nejsou ničím blokována, aby nedošlo ke zranění nebo zachycení.
- V případě, že pacient není pod dohledem (pokud k takové situaci dojde), měla by být postel nastavena do nejvyšší polohy bočních zábradlí na obou stranách postele. Odemknout a sklopit je smí pouze oprávněná osoba (pečovatel nebo zdravotní sestra).



- Nepoužívejte boční zábrany k přepravě lůžka – hrozí poškození bočních zábran/rámu lůžka.
- Nepoužívejte boční zábrany jako pomůcku pro polohování a/nebo zvedání – hrozí poškození bočních zábran a/nebo postele.
- Při spuštění boční zábrany ji přidržujte, nenechte ji spadnout – mohlo by dojít k poškození boční zábrany a/nebo rámu postele.

8.5. ELEKTRICKÉ OVLÁDÁNÍ

Postel Taurus 2 je určena k trvalému připojení k elektrické síti. Pro případy, kdy není k dispozici nebo není spolehlivé napájení ze sítě, je k dispozici záložní baterie.

Lůžko je vybaveno snadno ovladatelným dálkovým ovladačem (s 9 nebo 10 tlačítky), který je určen jak pro pacienta, tak pro ošetřovatele. Dálkový ovladač ovládá systém elektronických lineárních pohonů, který je řízen prostřednictvím centrální řídicí skříňky. Pohonné jednotky jsou připevněny k pohyblivým částem rámu lůžka, což umožňuje ovládání lůžka pomocí dálkového ovladače. Podržetím příslušného tlačítka se spustí požadovaná funkce, uvolněním tlačítka se operace ukončí a veškerý pohyb se zastaví (např. pokud pohyb představuje riziko pro uživatele). Ošetřovatel má možnost v případě potřeby zablokovat používání funkcí lůžka, aby se snížilo riziko náhodného spuštění. Je odpovědností ošetřovatele posoudit, zda je pacient duševně i fyzicky schopen ovládat dálkový ovladač s minimálním rizikem úrazu.

Pokud má lůžko ovládat ošetřovatel, ujistěte se, že je uživatel informován o akcích, které se chystají.

Pro použití v domácím prostředí se doporučuje 9tlačítkový ovladač.



- Je třeba provést posouzení rizik, aby se zajistila vhodnost používání sluchátka pro uživatele lůžka a/nebo návštěvníky.
- Je třeba zohlednit také kabel sluchátka z hlediska rizika náhodného uškrtnení osoby v posteli nebo jakékoli jiné osoby – pokud kabel představuje nepřijatelné riziko, doporučuje se sluchátko z postele odstranit.
- Před sklopením lůžka se ujistěte, že se nikdo nenachází v těsné blízkosti spodní strany rámu lůžka – hrozí nebezpečí přimáčknutí.
- Před sklopením postele se ujistěte, že se nohy/končetiny nenacházejí v blízkosti koleček nebo pod hranolky (dlouhé dřevěné konce postele) z důvodu nebezpečí přimáčknutí (pouze model Taurus 2 LOW).



- Je zakázáno používat v okolí postele jakékoli žhavé nebo hořící předměty (svíčky, cigarety atd.) – hrozí poškození elektrického systému, které by mohlo vést k požáru.
- Je zakázáno používat pohony v přítomnosti hořlavých plynů a/nebo v prostředí s vysokým obsahem kyslíku z důvodu rizika výbuchu/požáru.
- Z bezpečnostních důvodů se v domácím prostředí doporučuje používat 9tlačítkový ovladač (bez funkce naklápění – sklopení hlavy dolů).
- Z bezpečnostních důvodů je u dodávaného standardního ovladače funkce sklopení dolů deaktivována. Pokud je funkce sklopení dolů Je-li třeba, lze dokoupit náhradní sluchátka s touto funkcí. Kontaktní údaje pro objednání sluchátka nebo vyžádání dalších informací naleznete v oddílu 1.1 – společnost Reha-Bed sp. z o.o. doporučuje používat standardní ovladač, pokud je lůžko používáno v domácím prostředí.
- Síťová zástrčka slouží k odpojení lůžka od napájecího zdroje; zástrčka musí být vždy přístupná. Pokud není síťová zástrčka přístupná, oddělte obě poloviny síťového kabelu (viz kapitola 6.3).



- Používání lůžka bez přestávek po dlouhou dobu nebo překročení provozní doby ovládací skříňky a/nebo pohonů může způsobit dočasné vypnutí nebo nevratné poškození elektrického systému. V takovém případě odpojte napájecí kabel od sítě, než zařízení znovu použijete. Systém by měl před restartem odpočívat 20–30 minut.
- Než sklopíte lůžko, ujistěte se, že pod ním nejsou žádné předměty ani překážky – hrozí poškození lůžka a předmětu/překážky.
- Je-li matracová plošina zvednutá, může v rámci přípustných konstrukčních tolerancí docházet k mírnému bočnímu naklonění, které nepředstavují ohrožení stability ani bezpečnosti při používání.
- Opěradlo slouží pouze ke zvedání a spouštění zad pacienta – jakékoli jiné použití může poškodit rám.
- Pokud se pohon nevrátí do původní polohy, může vést k poškození výrobku.

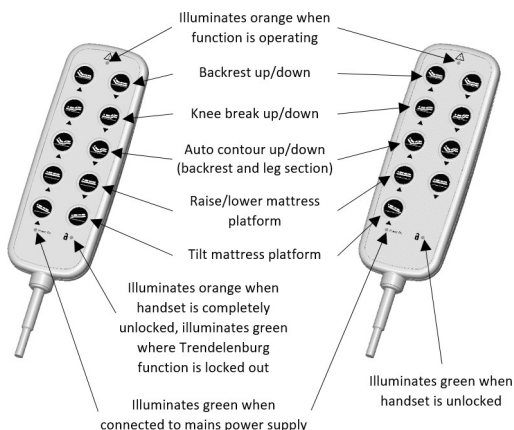
8.5.1. UMÍSTĚNÍ DÁLKOVÉHO OVLADAČE

Ovládací jednotku je třeba zavěsit na boční lištu, přičemž je třeba věnovat zvláštní pozornost umístění kabelu vedoucího k ovládací skříňce.



Pokud je uživatel ponechán bez dozoru, výrobce doporučuje funkci dálkového ovladače uzamknout, aby se minimalizovalo riziko neoprávněného ovládání a náhodného udušení.

8.5.2. OVLÁDÁNÍ 10TLAČÍTKOVÝCH A 9TLAČÍTKOVÝCH OVLADAČŮ



Oranžová kontrolka svítí, pokud lůžko pracuje

Zádová opěrka nahoru/dolů

Opěrka kolen nahoru/dolů

Autokontura nahoru/dolů (zádová a nožní sekce)
Zvýšení/snížení ložné plochy

Náklon ložné plochy

Svítí oranžově, když je ovládání zcela zamčené. Svítí zeleně, když je fce. Trendelenburg uzamčená

Svítí zeleně, pokud je připojeno k hlavnímu zdroji.

Svítí zeleně, když je ovládání zamčené

Poznámka: Pokud je lůžko v nakloněné poloze (i když je funkce Trendelenburg zablokována), vyrovnání matracové plošiny se provádí nastavením výšky matracové plošiny, a to zvednutím plošiny nahoru (maximální hodnota) nebo spuštěním dolů (maximální hodnota) – dokud není matracová plošina vyrovnána.



- Aktivujte funkci blokování, pokud by pacient mohl být zraněn v důsledku nechtěného pohybu matracové plošiny.



- Pokud děti, dospělí s omezenou způsobilostí nebo dokonce domácí zvířata představují potenciální riziko úmyslného či neúmyslného zásahu do lůžkem, je třeba použít funkci uzamčení na dálkovém ovladači podle uvážení ošetřovatele.
- Je třeba věnovat pozornost způsobu uložení klíče k odblokování sluchátka, aby se minimalizovalo riziko jeho spolknutí nebo udušení u kojence, dítěte, osoby v posteli nebo jakékoli jiné osoby.
- Je třeba věnovat pozornost způsobu uložení klíče k uzamčení sluchátka, aby se minimalizovalo riziko, že neoprávnění uživatelé změní nastavení zámku.
- Lůžko není vybaveno záložním napájením z baterie, proto musí být při běžném používání vždy připojeno k síti.
- Pokud funkce Trendelenburg stále představuje potenciální riziko vzhledem ke stavu pacienta, lze zakoupit náhradní dálkové ovládání bez funkce Trendelenburg lze zakoupit – pro více informací kontaktujte dovozce, distributora nebo výrobce.

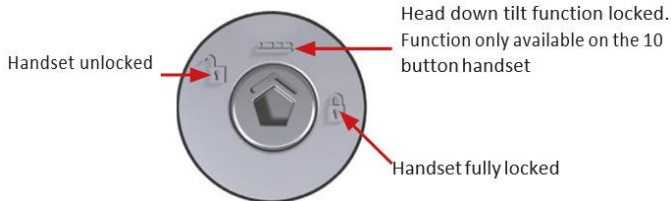
8.5.3. FUNKCE ZÁMKU NA DÁLKOVÉM OVLADAČI

Dálkový ovladač je vybaven funkcí uzamčení, která umožňuje ošetřovateli deaktivovat funkce lůžka, pokud jsou považovány za nevhodné pro uživatele – funkce lůžka nebo funkci Trendelenburg (pouze u 10tlačítkového ovladače) – pomocí mechanického nebo magnetického klíče (příslušný klíč je součástí návodu k použití). Funkci uzamčení na dálkovém ovladači používá ošetřovatel podle vlastního uvážení.

Chcete-li funkci uzamknout/odemknout pomocí mechanického klíče, otočte dálkový ovladač a vložte dodaný klíč do otvoru a otočte jej do požadované polohy (ve směru hodinových ručiček pro uzamčení, proti směru hodinových ručiček pro odemčení).

Pro uzamčení/odemčení funkce Trendelenburg pomocí mechanického klíče (pouze u 10tlačítkového ovladače): otočte ovladač, vložte klíč do otvoru a otočte zámek do polohy znázorněné na obrázku níže.

Chcete-li funkci zamknout nebo odemknout pomocí magnetického klíče, přejděte s klíčem po dálkovém ovladači v oblasti označené symbolem otevřeného nebo zavřeného visacího zámku.



Poznámka: Při první instalaci lůžka jsou funkce dálkového ovladače pravděpodobně v uzamčeném stavu. Blokování funkce sklopení hlavy je k dispozici pouze u 10tlačítkového dálkového ovladače. Informace o příslušenství naleznete v kapitole 16.

Při otáčení klíče se kontrolka zhasne/rozsvítí v závislosti na stavu zámku.



Poznámka: Je-li funkce sklopení hlavy zablokována a lůžko je v poloze sklopení nohou, vyrovná se plošina pomocí tlačítek pro zvedání/spouštění plošiny matrace; zvedněte nebo spusťte rám zcela nahoru nebo dolů, dokud není plošina vyrovnaná.

Poznámka: Při uvedení lůžka do provozu je třeba deaktivovat funkce dálkového ovladače.

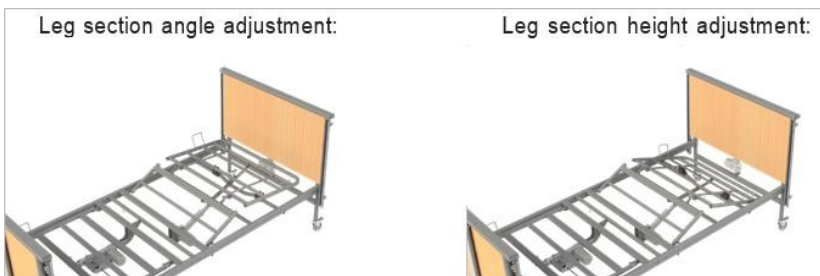


- Aktivujte funkci blokování, pokud by mohlo dojít ke zranění pacienta v důsledku nechtěného pohybu matracové plošiny.
- Pokud děti, dospělí s omezenou způsobilostí nebo dokonce domácí zvířata představují potenciální riziko úmyslného či neúmyslného zásahu do lůžkem, je třeba použít funkci uzamčení na dálkovém ovladači podle uvážení ošetřovatele.
- Je třeba věnovat pozornost způsobu uložení klíče k odblokování sluchátka, aby se minimalizovalo riziko jeho spolknutí nebo udušení u kojence, dítěte, osoby v posteli nebo jakékoli jiné osoby.
- Je třeba věnovat pozornost způsobu uložení klíče k uzamčení sluchátka, aby se minimalizovalo riziko, že neoprávněný uživatelé změní nastavení zámku.

8.6. ČÁST NOHY

Poznámka: Ovládání nožní části závisí na poloze západky, jak je popsáno níže.

Lůžko je vybaveno nastavitelnou nožní částí. Při ovládání funkce nožní části na dálkovém ovladači se nastaví výška nebo úhel nožní části v závislosti na tom, zda je zapnutá západka nožní části.



Nastavení lůžka tak, aby fungovalo nastavení výšky nožní části

- Stiskněte tlačítko nožní části na dálkovém ovladači, aby se nožní část zvedla do maximální výšky.
- Uchopte úchyty na nožní části a **pomalů** ji ručně zvedněte, aby se zapnula západka (nožní část je zajištěna západkou).
- Sekce nohou se nyní bude pohybovat rovnoběžně s rámem lůžka, jak budete měnit její výšku pomocí odpovídající funkce na dálkovém ovladači.

Nastavení lůžka tak, aby fungovalo nastavení úhlu nožní části:

- Stiskněte tlačítko pro sklopení kolen na dálkovém ovladači, aby se část pro nohy zcela sklopila. Aretační mechanismus se automaticky přepne do režimu nastavení úhlu, jakmile je část pro nohy .
- Uchopte úchyty na nožní části a **pomalů** ji ručně zvedněte, aby se zapnula západka, a zastavte, jakmile dosáhnete požadovaného úhlu

Poznámka: Záchytka se resetuje, pokud je zvednuta do krajní polohy, a proto nezajistí nastavení výšky nožní části.

Sekce nohou se nyní zvedne, jakmile se sekce nohou pohne nahoru/dolů. Záchytka se automaticky resetuje, jakmile je sekce nohou opět zcela spuštěna, čímž se sekce nohou vrátí do výchozího nastavení úhlu.



Před pokusem o zapnutí/vypnutí západkového mechanismu:

- Ujistěte se, že na nožní část není vyvíjen žádný tlak, nebo
- Podepřete část pro nohy s pomocí druhé osoby, která je fyzicky zdatná.



Část pro nohy slouží pouze ke zvedání nohou pacienta – jakékoli jiné použití může poškodit rám lůžka.

8.7. STANDARDNÍ POSTUP PŘI ZAHÁJENÍ PRÁCE

Před použitím lůžka si prosím pečlivě přečtěte návod k obsluze. Před každým použitím je nutné:

- Zkontrolovat, zda výrobek nevykazuje žádné vady, které by mohly představovat riziko pro uživatele nebo jiné osoby.
- Zkontrolovat, zda jsou všechna čtyři kolečka zajištěna a dotýkají se podlahy a zda je lůžko na rovném povrchu.
Pozor! Při používání funkce naklápění matrace odblokujte kolečka na nožním konci lůžka.
- Zkontrolujte, zda se napájecí kabely (včetně externích zařízení) nezachytí mezi pohyblivými částmi lůžka.
- Zkontrolujte, zda se v posteli nebo pod ní nenacházejí žádné překážky ani jiné osoby, které by bránily jejímu správnému fungování, a zda je postel umístěna v dostatečné vzdálenosti od stěn a ostatního nábytku.
- Zkontrolujte, zda je dálkový ovladač odemčený.
- Pomocí dálkového ovladače nastavte požadovanou polohu matracové plošiny / lůžka nebo ručně spusťte / zvedněte boční zábrany.
Poznámka! Během nastavování (bočních zábran, matracové plošiny nebo celé postele) se ujistěte, že žádná část těla není zachycena mezi pohyblivými částmi a že je pacient správně umístěn.
Poznámka 2! Během nastavování je třeba zajistit, aby byl pacient informován o změně polohy.

V případě jakýchkoli pochybností nebo pokud potřebujete více informací o ovládání lůžka a konkrétních funkcích, nahlédněte do jednotlivých kapitol tohoto návodu k použití.

8.8. STANDARDNÍ POSTUP PŘI UKONČENÍ PRÁCE

Před použitím lůžka si prosím pečlivě přečtete návod k použití. Po každém použití lůžka:

- Zkontrolujte, zda jsou boční zábrany na obou stranách lůžka zajištěny v nejvyšší poloze.
- Ujistěte se, že je lůžko v nejnižší poloze.
- Ujistěte se, že lůžko je používáno za podmínek uvedených v tomto návodu k použití (viz kapitola 3) a na štítku.
- Ujistěte se, že v blízkosti lůžka nejsou žádné zdroje tepla ani otevřený oheň, že lůžko není používáno ve vlhkém prostředí a není vystaveno přímému slunečnímu záření.
- Zablokujte funkce dálkového ovladače (pokud by uživatel neměl lůžko ovládat sám nebo pokud hrozí riziko, že by polohu změnil neoprávněné osoby) a zavěste ovladač na boční zábradlí.
Poznámka! Nenechávejte uživatele v Trendelenburgově nebo antitrendelenburgově poloze.

V případě jakýchkoli pochybností nebo pokud potřebujete více informací o ovládání lůžka a konkrétních funkcích, nahlédněte do jednotlivých kapitol tohoto návodu k použití.

9. MONTÁŽ NA TRANSPORTNÍ PODSTAVEC

Je-li lůžko v poloze s nakloněnou nožní částí (nebo s nakloněnou hlavovou částí, pokud se používá 10tlačítkový ovladač), vyrovná se podložka pomocí tlačítek pro zvedání a spuštění podložky tak, aby se rám zcela zvedl nebo spustil, dokud nebude podložka ve vodorovné poloze.



- Než se pokusíte sestavit lůžko na přepravní stojany, ujistěte se, že jste si přečetli a plně porozuměli těmto pokynům.
- Zajistěte, aby bylo provedeno posouzení rizik v souladu s místními zásadami v oblasti zdraví a bezpečnosti, a zajistěte tak, že personál nebude vystaven riziku při provádění demontážních činností.
- Při montáži lůžka na přepravní stojany buďte obzvláště opatrní, jednotlivé části mají značnou hmotnost – viz bod 15.1.
- Doporučuje se sestavit lůžko s pomocí druhé fyzicky zdatné osoby.

Boční zábrany

- Zvedněte/spusťte matracovou plošinu přibližně do střední výšky a ujistěte se, že je plošina ve vodorovné poloze.
- Zvedněte boční lišty do nejvyšší polohy.
- Vyjměte otočné kolečko z drážky každé boční lišty.
- Opatrně spusťte boční lištu dolů (spodní kluzný blok bude částečně vyčnívat z drážky).
- Odjistěte posuvné bloky na jednom konci lůžka a při spuštění a podepření bočních lišt opatrně vyjměte posuvné bloky ze spodní části drážky.
- Při podepření bočních lišt je vyjměte z úchytů kluzných bloků na obou koncích a položte je na podlahu, poté zasuněte sestavy posuvných bloků zpět do drážky boční lišty pro uložení (viz kapitola 6.4).
- Namontujte zpět otočné kolečko na spodní část drážky boční lišty.
- Opakujte výše uvedené kroky pro druhou stranu postele.



Sestava posuvného bloku

Elektrika

- Srovnejte a spusťte lůžko do nejnižší polohy (viz kapitola 8.5.2).
- Odpojte napájecí kabel ze zásuvky.
- Odstraňte zajišťovací spony z ovládací skříňky.
- Odpojte kabely pohonu čela lůžka a nohou od ovládací skříňky.
- Odpojte kabely od kabelových úchytů na spodní straně postele.

- Vraťte pohon opěradla do původní polohy otočením o 180°, tak aby horní část pohonu směřovala dolů (viz kapitola 6.2). Ujistěte se, že síťový kabel po otočení není napnutý ani nevhodně zamotaný kolem ovládací skříňky.
- Volné kabely pohonů omotejte kolem příslušných pohonů



Pokud se pohon opěradla nevrátí do původní polohy, může dojít k poškození výrobku.

Rám lůžka

- Pomocí kabelových sponek, které byly původně dodány s postelí (nebo pomocí elastické fólie, lepicí pásky atd.), připevněte pohyblivé části opěradla a nožní části k polovinám rámu postele. Umístění kabelových sponek najdete v kapitola 5.1 pro umístění kabelových spon.
- Před demontáží postele s dřevěnými lamelami je nutné odstranit pět lamel s plastovými úchyty – dvě v zadní části a tři v nohové části. Viz kapitola 6.2 Umístění odnímatelných lamel. Doporučený způsob demontáže lamel spočívá v jejich vytažení nahoru za plastový úchyt. Nezapomeňte druhou rukou podepřít pohyblivou část. Po demontáži lamel odstraňte úchyty tak, že do nich zasunete jeden konec lamely a zvednete ji obloukovým pohybem směrem ven z postele. Pět lamel a deset úchytlů by mělo být zajištěno a připevněno k posteli.
- Vyměňte přepravní stojany ze skladu.
- Uvolněte brzdy koleček.
- Povolte šrouby bez hlavy uprostřed rámu postele a vyjměte čepy, spony „R“ a distanční vložky ze středového spoje.
- Zatímco podíráte obě poloviny rámu postele poblíž středu postele, rozdělte postel na poloviny opatrným roztáhnutím částí od sebe a jemně ji spusťte na podlahu – s pomocí druhé fyzicky zdatné osoby to může být snazší.
- Zatáhněte brzdy koleček na koncích lůžka.
- Na jedné straně lůžka povolte oba šrouby bez hlavy pomocí dodaného imbusového klíče.
- Zatímco podíráte konec postele, zvedněte polovinu plošiny od konce postele a obě části opatrně umístěte na správné místo.
- Postup opakujte u druhé poloviny lůžka.

Montáž na přepravní stojany

- Nasuňte oba přepravní stojany na jeden konec postele a dbejte na to, aby byly oba držáky správně nasměrovány.
- Utáhněte bezhlavkové šrouby pomocí přiloženého imbusového klíče, aby se zafixovaly na svém místě.
- Nasuňte zbývající část lože na přepravní stojany a utáhněte oba zbývající šrouby bez hlavy, aby zajištění v dané poloze.
- Před zvednutím rámu opěradla a nohou se ujistěte, že pohyblivé části byly zajištěny kabelovými páskami nebo podobným způsobem.



Základna přepravního stojanu

- Opatrně zvedněte část pro nohy a položte ji na svislé trubky s drážkami na přepravních stojanech tak, přičemž dbejte na to, aby elektrické vedení směřovalo dovnitř. **Část nohou musí být na přepravní stojany nasazena před částí opěradla.**
- Opatrně zvedněte část opěradla a zasuňte čepy do větších otevřených trubek na přepravních stojanech a dbejte na to, aby elektrické vedení směřovalo dovnitř.



Část nohou na přepravních stojanech

- Zasuňte čepy do přepravních stojanů a částí nohou a zajistěte je sponami „R“ a distančními podložkami.
- Utáhněte všechny šrouby bez hlavy.
- Ujistěte se, že návod k použití, spona ovládací skříňky a klíč k uzamčení ručního ovladače jsou bezpečně uloženy a že všechny kabeláž je úhledně omotána kolem příslušných částí lůžka a nevisí na podlaze ani není nadměrně napnutá.
- Zajistěte, aby polstrovaná deska (volitelná výbava lůžka) nepřicházela do styku s žádnou částí rámu, která by mohla způsobit dočasnou deformaci polstrování.



Lůžko na přepravním stojanu



Warning

- Lůžko se nikdy nesmí přesouvat na přepravním stojanu, pokud nejsou všechny části zajištěny na svém místě, jak je uvedeno výše, nebo pokud chybí některý šroub – hrozí riziko zhroucení lůžka.
- Zajistěte, aby pohyblivé části byly zajištěny pomocí dodaných opakovaně použitelných kabelových spon – hrozí nebezpečí nekontrolovaného pohybu sekcí způsobem.
- Při přepravě držte pouze pevné části konstrukce lůžka.

10. VÝPADKY NAPÁJENÍ

Lůžko není vybaveno funkcí záložního napájení z baterie (systém nouzového spouštění), která umožňuje spustit opěrnou a nožní část v případě výpadku napájení, pokud jste si nezakoupili příslušenství pro záložní napájení z baterie. Toto příslušenství lze rozpoznat podle bateriového boxu připevněného k matracové plošině opěrky. Pokud lůžko není vybaveno přídatným nouzovým napájením, nebude v případě výpadku napájení fungovat, což bude mít za následek, že opěradlo a/nebo nožní část zůstanou v poslední použité poloze (například ve zvednuté poloze).

Systém nouzového spouštění je záložní zdroj napájení umístěný v ovládací skříňce ECS (dvě vyměnitelné 9V baterie), který umožňuje spustit opěradlo a nožní část lůžka v případě výpadku proudu. V případě poruchy nebo výpadku proudu umožňuje tento systém ovládat funkce lůžka po omezenou dobu. Funkce lůžka mohou kvůli napájení z baterií běžet pomaleji.

Záložný napájecí systém se nepřetržitě dobíjí, když je lůžko připojeno k síti, aby byla zajištěna jeho stálá nabitost. Lůžko během dobíjení funguje normálně. Neexistuje žádný zvukový ani vizuální signál, který by signalizoval, že se systém dobíjí nebo je v provozu.



Ujistěte se, že záložní napájecí systém není vystaven přímému slunečnímu záření ani jinému zdroji tepla – přímé zahřívání baterie vnějším zdrojem tepla může vést k riziku požáru nebo výbuchu.



Nezapojujte záložní napájecí systém během běžného provozu (tj. když je lůžko odpojeno od elektrické sítě) – hrozí zkrácení životnosti baterie.

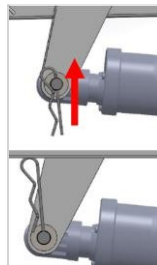
10.1. NOUZOVÉ SKLÁPĚNÍ OPĚRADLA A NOŽNÍ ČÁSTI

Opěradlo a nožní část se ovládají pomocí dvou samostatných pohonů, které jsou umístěny pod matracovou plošinou. V případě výpadku proudu a absence sady nouzového napájení postupujte podle níže uvedených pokynů ke sklopení vybrané části:

- Pokud je opěrka zad nebo nožní část zvednutá, najdete pohon, který danou část podpírá.
- Podržte/podepřete zvolenou část – určitou část by měla

podepřít danou část (je-li to možné).

- Vyměňte zajišťovací čep (**pouze na jedné straně!**).



- Vyjměte čep, který drží horní část pohonu na místě, a nechte pohon jemně sklopit dolů, zatímco je stále připojen k základně.
- Jemně spusťte danou část (části) do vodorovné polohy.
- Funkce, která byla ručně spuštěna, by měla být na ovladači zablokována, dokud nebude pohon znovu připojen.



- Pokud má být část sklopena s pacientem v posteli, mělo by být provedeno posouzení rizik v souladu s místními předpisy o bezpečnosti a ochraně zdraví, aby se ujistila váha působící na opěradlo a zda je možné část bezpečně spustit. Doporučuje se, aby část před spuštěním podepřeli dva ošetřovatelé.
- **Po vyjmutí čepů není část ničím podepřena, ošetřovatel(é) držící rám musí být připraveni podepřít váhu při vyjmutí čepu.**
- Výše uvedené činnosti by měly provádět dvě osoby.
- Držáky matrace nejsou určeny k zvedání nebo podpírání opěradla – hrozí poškození držáků a pád opěradla.
- Zvláštní pozornost věnujte předmětům a částem těla, které by mohly být přimáčknuty mezi rámy sekce a matrací.

11. DEKONTAMINACE

Kontrola infekcí a běžné čištění by měly být prováděny v souladu s místním plánem kontroly infekcí nebo doporučeními místního regulačního orgánu.

Opakované čištění a dezinfekce podle níže uvedených pokynů nevedou ke ztrátě obecné bezpečnosti a základních funkcí.



- Před čištěním vždy odpojte lůžko od hlavního napájecího zdroje.
- Ujistěte se, že jsou všechny konektory na elektrickém systému (ovládací skříňka a pohony) plně zasunuty, aby byla zachována třída krytí IP.
- Pravidelné čištění a dezinfekce rámu postele a příslušného příslušenství pomůže předcházet riziku infekce u pobývajících a/nebo ošetřovatele.
- Před předáním lůžka a/nebo dalšího příslušenství jinému uživateli se ujistěte, že bylo vyčištěno a dezinfikováno metody popsané níže, aby se předešlo riziku křížové infekce.
- Před a po jakémkoli druhu servisu, údržby, technické prohlídky nebo opravy musí být lůžko a jeho příslušenství důkladně vyčištěno a dezinfikováno v souladu s platnými postupy pro prevenci infekcí.

Před zahájením dezinfekce a čištění se doporučuje odstranit veškeré příslušenství připevněné k lůžku.

Tyto pokyny se vztahují na lůžko a veškeré příslušenství (s výjimkou matrací).

Obecné čištění:

- Čištění lůžka by mělo začínat u nejmocnějších částí lůžka a systematicky postupovat k nejmocnější části. Zvláštní pozornost je třeba věnovat oblastem, kde se může hromadit nadměrné množství nečistot nebo prachu.
- Pokud se hadřík během čištění zašpiní, je třeba jej vyměnit.
- Otřete čistým hadříkem navlhčeným v mýdlovém roztoku z jemného čisticího prostředku a teplé vody (40 °C).
- Opláchněte studenou, čistou vodou a čistým hadříkem a před použitím nechte zcela vyschnout.

Dezinfekce:

- Všechny tekutiny vytřete papírovými ručníky.
- Postel otřete studenou čistou vodou.

- Otřete 0,1% roztokem chlóru (1 000 ppm) ve studené vodě.
- Opláchněte studenou čistou vodou a čistým hadříkem a před použitím nechte úplně vyschnout.
- Vždy počkejte, až vyčištěné části zcela vyschnou, než matraci vrátíte na místo.

V případě skvrn od krve nebo jiných tělních tekutin se doporučuje použít místo toho 1% roztok chlóru (10 000 ppm).

Poznámka: Pokud některý z výše uvedených kroků vynecháte nebo je zkombinujete, sníží se účinnost čištění.

Poznámka: Bělidla, rozpouštědla nebo podobné čisticí prostředky na povrchy se nedoporučují kvůli riziku poškození lůžka.



- Během dekontaminace používejte vhodný ochranný oděv, abyste minimalizovali kontakt těchto prostředků s pokožkou. Vždy zkontrolujte, jaký neutralizační prostředek výrobce doporučuje.
- Dekontaminační postup provedený neoprávněnou osobou představuje hrozbu jak pro danou osobu, tak pro životní prostředí.
- Výrobce lůžka nepřebírá žádnou odpovědnost za jakékoli ztráty nebo škody způsobené nesprávně provedenou dekontaminací.
- Zvláštní pozornost věnujte tomu, aby se dezinfekční prostředek nedostal do elektronického systému, zásuvek a dalších elektrických součástí – hrozí nebezpečí zkratu.



Použití neředěného bělidla nebo podobných čisticích prostředků na povrchy se nedoporučuje, protože by mohlo dojít k poškození čištěných povrchů.

11.1. ČIŠTĚNÍ PÁROU

Lůžko Taurus 2 lze čistit suchou párou. Při používání parního čističe je třeba dodržovat pokyny konkrétního výrobce a následující bezpečnostní opatření:

- Vyhněte se přímému směřování páry na elektrické součásti a při čištění v blízkosti elektrických zařízení a připojení snižte tlak páry.
- Nesměrujte páru přímo na dřevěné součásti a při čištění v blízkosti dřevěných součástí snižte tlak páry.
- Používejte měkké kartáče a utěrky doporučené výrobcem parního čističe.
- Na štítky nepoužívejte nadměrnou sílu ani tlak páry.
- Před dalším použitím se ujistěte, že je postel suchá a že byly odstraněny všechny nečistoty vzniklé při čištění.
- Po vyčištění a vysušení lůžka se ujistěte, že všechny elektrické funkce pracují normálně.



Na lůžko nepoužívejte vysokotlaké hadice, protože by mohly poškodit elektrické součásti.

12. ÚDRŽBA A KONTROLY

Opravy lůžka nebo zásahy do jeho konstrukce smí provádět pouze autorizovaní servisní technici a zaměstnanci společnosti Reha-Bed Sp. z o.o. Společnost Reha-Bed Sp. z o.o. nenese odpovědnost za opravy provedené neautorizovanými servisními technikami. Nedodržení tohoto pravidla může mít za následek zánik záruky výrobce. Lůžka mohou být kontrolována vyškolenou osobou a servisním personálem. **Všechny typy lůžek musí být servisovány alespoň jednou ročně.** Společnost Reha-Bed Sp. z o.o. doporučuje, aby pečovatel prováděl časté vizuální a funkční kontroly lůžka a jeho funkčnosti. Pokud se objeví jakékoli známky poškození nebo pokud postel nefunguje tak, jak by měla, je třeba ji vyřadit z provozu, dokud nebude opravena a znovu způsobilá k použití.

Pravidelně kontrolujte, zda:

- Lůžko funguje v souladu s jeho určeným účelem.
- Nechybí žádné součásti a všechny upevňovací prvky jsou pečlivě utaženy.
- Všechny doplňky a přídatné vybavení jsou správně namontovány.
- Součásti nevykazují známky nadměrného opotřebení (včetně prasklin v okolí svarů).
- Rám je mechanicky funkční a v dobrém stavu.
- Elektrické součásti nevykazují žádné známky poškození – v opačném případě ihned odpojte lůžko od elektrické sítě a vyřadte jej z provozu.
- Lůžko je vyčištěno podle pokynů v tomto návodu k použití.

12.1. OBECNÁ KONTROLA

Výrobce doporučuje provádět údržbu lůžek minimálně jednou ročně. Postupujte prosím podle následujících pokynů:



- Pokud nebudou kontroly prováděny v uvedené frekvenci, může to nepříznivě ovlivnit základní fungování lůžka a (v důsledku toho) ohrozit pacienta.
- Před provedením jakýchkoli údržbových prací vždy odpojte lůžko od elektrické sítě (s výjimkou kontroly elektrických funkcí lůžka).
- Úpravy rámu lůžka nejsou bez souhlasu výrobce povoleny – mohlo by dojít ke vzniku nebezpečí.
- Před provedením jakékoli údržby nebo kontroly by pacient měl lůžko opustit. Není-li to možné kvůli omezené pohyblivosti pacienta, je třeba provést posouzení rizik a pokud je práce shledána bezpečnou, je třeba dbát na to, aby servisní technik při práci na elektrických součástech nepřišel do kontaktu s pacientem.
- Součásti elektrického systému smí vyměňovat pouze autorizovaný servisní personál nebo servisní technik společnosti Reha-Bed sp. z o. o. .



- Lze používat pouze součásti schválené výrobcem (určené pro lůžka Taurus 2) – v případě pochybností kontaktujte výrobce nebo místního distributora.
- Jakékoli pokusy o změnu zapojení součástí lůžka jsou přísně zakázány.
- V průběhu času může záložní nouzový zdroj energie uvolňovat zvýšené množství hořlavého plynu – tím vzniká riziko výbuchu/požáru. Společnost Reha-Bed Sp. z o.o. doporučuje výměnu baterií každé 4 roky nebo dříve.

Pro zachování základních funkcí lůžka je nutné provést následující kontroly:

- Zkontrolujte, zda všechny elektrické funkce na dálkovém ovladači fungují správně.
- Zkontrolujte, zda jsou všechny elektrické součásti a kabely v dobrém stavu – pokud ne, odpojte zařízení od elektrické sítě a přestat jej používat, dokud nebudou k dispozici náhradní díly. Pokud je některá část poškozená, musí být vyměněna jako kompletní sestava; zástrčku ani kabel nikdy nepřepojujte.
- Zkontrolujte, zda je upevňovací spona připevněna k ovládací skřínce a zajišťuje elektrické kabely na místě.
- Zkontrolujte, zda jsou k dispozici všechny čtyři boční úchyty matrace; chybějící úchyty je třeba před použitím postele nahradit.
- Zkontrolujte, zda jsou všechny matice, šrouby a upevňovací prvky utažené a zda žádné nechybí nebo nejsou poškozené.
- Zkontrolujte, zda jsou k dispozici všechny šrouby a knoflíky.
- Zkontrolujte, zda je část opěradla mechanicky funkční.
- Zkontrolujte, zda část pro nohy (včetně funkcí pro ohyb v kolenou) správně funguje.
- Zkontrolujte, zda jsou všechny štítky a nálepky na svém místě a nepoškozené.
- Zvedněte a spusťte boční zábrany – zkontrolujte, zda se pohybují plynule.
- Zkontrolujte, zda hliníkové lišty na koncích lůžka fungují správně.
- Zkontrolujte, zda se zámek na bočních lištách automaticky zapne při zvednutí.
- Zkontrolujte, zda správně funguje aretace koleček a zda se aretovaná kolečka neotáčejí ani nepojíždějí.
- Zkontrolujte, zda rám postele nevykazuje známky nadměrného opotřebení (zejména zda nejsou v blízkosti svarů praskliny, zda nejsou trubky ohnuté atd.).
- Zkontrolujte, zda dřevěné součásti nevykazují praskliny nebo deformace.
- Pokud se objeví jakékoli mezery, které se zdají být mimo specifikaci, vyřadte lůžko z provozu, dokud nebude potvrzen rozměr dané mezery.
- U lůžek vybavených záložním akumulátorem zkontrolujte, zda je akumulátor schopen lůžko dostatečně napájet.

V případě pochybností o správné výměně součástí se obraťte na místního distributora nebo výrobce. Zkontrolujte seznam náhradních dílů obsahující informace o kódech součástí a podrobnostech montáže – kopii získáte u místního distributora.

12.2. ŽIVOTNOST

Životnost lůžek řady Taurus 2 je 10 let*, s výjimkou systémů nouzového napájení (životnost 1 rok) a matrací. Za předpokladu, že lůžko a jeho příslušenství jsou servisovány a udržovány v souladu s informacemi uvedenými v tomto návodu k použití a v jednotlivých návodech dodaných s daným příslušenstvím.

Životnost příslušenství je rovněž uvedena. Životnost zvedacího ramene s rukojetí je při správném používání 10 let. Životnost matrací je uvedena v technickém listu výrobce.

Na konci životnosti by měla být postel vyřazena z provozu v souladu s místními předpisy pro nakládání s odpady.

*Nevztahuje se na elektrické součásti – viz bod 15.4.

12.3. VYHLEDÁVÁNÍ ZÁVAD

Níže jsou popsány nejčastější poruchy/elektrické závady, které se mohou vyskytnout během životnosti lůžka. Pokud dojde k poruše, zkuste následující návrhy, které mohou pomoci při diagnostice poruchy, nebo kontaktujte servisní oddělení.

Popis poruchy	Možná příčina	Řešení
Elektrické funkce nefungují	Funkce jsou na ovládání zablokovány	Odemkněte funkce pomocí klíče (viz kapitola 8.5.3)
	Napájecí kabel není zapojen do ovládací skříňky nebo do síťové zásuvky	Zkontrolujte, zda svítí kontrolka „power on“ na dálkovém ovladači a zda je napájecí kabel je zapojen na obou koncích
	Spálená pojistka v síťové zástrčce	Zkontrolujte, zda svítí kontrolka „napájení“ na ovládání; pokud ne, vypněte zařízení, odpojte napájecí kabel a kontaktujte autorizované servisní.
	Kabely ovladače / ovládání nejsou zapojeny	Zkontrolujte připojení konektorů na ovládací skříňce
	Poškození síťového kabelu, kabelu pohonu nebo kabelů ovládání	Odpojte lůžko od elektrické sítě a obraťte se na servisní oddělení (pravděpodobně).
	Byl překročen pracovní cyklus ovládací skříňky – možné trvalé poškození	Je nutné zakoupit novou řídicí skříňku

Elektrické funkce pracují pomalu	Velké zatížení lůžka	Odstraňte zátěž
	Lůžko je napájeno z nouzového zdroje	Zkontrolujte, zda je napájecí kabel připojen na obou koncích, a zkontrolujte, zda svítí indikátor napájení na ovladači
Při ovládání ovladače	Zástrčky servopohonů jsou zapojeny do nesprávných portů v ovládací skříňce	Zkontrolujte kabely a schéma na ovládací skříňce, abyste zjistili, zda jsou připojení správná – správné připojení je jak je popsáno v oddíle 6.3.
Lože je nestabilní	Uvolněné stavěcí šrouby	Utáhněte stavěcí šrouby



Během seřizování a údržby je třeba dbát na to, aby se žádná část těla nenacházela v potenciálně nebezpečné oblasti (pohyblivéčásti: opěrka hlavy, nožní část, vysoký /nízký systém, boční lišty).

13. LIKVIDACE SOUČÁSTÍ

Pokud rám postele, veškeré související příslušenství a/nebo elektrický systém dosáhly konce své životnosti, postupujte podle místních předpisů pro recyklaci a nakládání s odpadem z elektrických a elektronických zařízení (WEEE).

Elektrický systém na rámu postele nesmí být likvidován v běžném komunálním odpadu. Některé elektrické komponenty by mohly být škodlivé pro životní prostředí a tam, kde je to možné, mohou být komponenty získány zpět a znovu použity / recyklovány.

Ocelové, plastové a dřevěné součásti je rovněž třeba oddělit a zlikvidovat v souladu s místními předpisy pro recyklaci, protože i tyto lze zpětně získat a recyklovat.



Postel a veškeré související příslušenství je třeba před likvidací vyčistit, aby se předešlo riziku křížové kontaminace.

14. ELEKTROMAGNETICKÁ KOMPATIBILITA (EMC)

Elektrický systém byl navržen tak, aby splňoval nezbytné požadavky na elektromagnetickou kompatibilitu (norma PN-EN 60601-1-2), přesto však může být ovlivněn škodlivým vysokofrekvenčním (RF) zářením nebo jej sám vyzařovat. Vysílání RF z elektrického systému je velmi nízké a pravděpodobně nezpůsobí žádné rušení v blízkém elektronickém zařízení, nicméně rušení citlivého zařízení je stále možné. Stejně tak, pokud jsou překročeny limity odolnosti elektrického systému, může být systém vnímán jako fungující abnormálně.

Rušení může pocházet od pevných vysílačů (např. komerčních rozhlasových a televizních věží) a přenosných/mobilních RF komunikačních zařízení (např. mobilních telefonů). Vzhledem k rostoucímu počtu mobilních telefonů a dalších bezdrátových zařízení vede možnost rušení elektrického systému a dalších okolních zařízení k nutnosti přijmout zvláštní opatření týkající se EMC.

Pokud zjistíte, že lůžko nebo jakékoli jiné zařízení funguje abnormálně, vypněte zařízení, o kterém se domníváte, že způsobuje rušení (je-li to možné), abyste identifikovali zdroj vysokofrekvenční energie. Jakmile je zdroj identifikován, je třeba přijmout opatření k omezení rušení, jako je zvětšení vzdálenosti mezi zařízeními a/nebo změna jejich orientace.

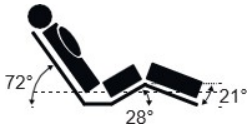
Pokud lůžko nadále funguje abnormálně, odpojte jej od napájení a kontaktujte místního distributora nebo výrobce.

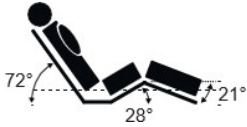


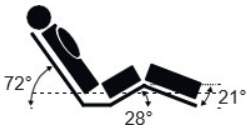
- Lůžko by nemělo být pokud možno používáno v těsné blízkosti jiného elektrického zdravotnického zařízení ani s ním stohováno. Je-li nutné použít v těsné blízkosti nebo je nutné je stohovat, je třeba sledovat lůžko a související lékařské elektrické zařízení, aby se ověřil normální provoz – pokud se to nezohlední, může dojít k abnormálnímu provozu.
- Použití příslušenství a kabelů jiných než komponentů specifikovaných nebo dodaných výrobcem by mohlo vést ke zvýšenému rušení nebo snížené elektromagnetické odolnosti nebo sníženou elektromagnetickou odolnost lůžka a způsobit poruchu.
- Přenosná vysokofrekvenční komunikační zařízení (včetně periferních zařízení, jako jsou anténní kabely a externí antény) by používat ve vzdálenosti nejméně 30 cm od jakékoli části postele (včetně jejích kabelů). V opačném případě by mohlo dojít ke zhoršení výkonu


15. SPECIFIKACE

15.1. TECHNICKÉ ÚDAJE LŮŽKA

	TAURUS 2	TAURUS 2 LOW	TAURUS 2 LUX	TAURUS 2 LOW LUX	TAURUS 2 MED	TAURUS 2 LUX ZAKŘIVENÝ	TAURUS 2 LOW LUX ZAKŘIVENÝ
Celková délka	2120 mm		2140 mm		2120 mm	2180 mm	
Celková šířka	1025 mm		1055 mm		1025 mm	1055 mm	
Vzdálenost pod postelí (od spodní strany rámu, když je postel)	385 – 805 mm	190 – 610 mm	385 – 805 mm	190 – 610 mm	385 – 805 mm	385 – 805 mm	190 – 610 mm
Světlá výška pod ložnou plochou (k spodní strany pohonu při sklopené posteli)	335 mm	140 mm	335 mm	140 mm	335 mm	335 mm	140 mm
Délka matracové plošiny	235 mm	45 mm	235 mm	45 mm	235 mm	235 mm	45 mm
Šířka matracové plošiny	2000 mm						
Úhly matracové plošiny (max.)	900 mm						
Maximální výška sekce pro lýtka (volitelně – pouze v případě, že je namontována ráčna)							
Trendelenburgův / reverzní Trendelenburgův sklon	130 mm						
Hmotnost dílů	0–12°						
Hmotnost dílů hmotnosti	Matracová plošina na nohách (s kovovými/dřevěnými lamelami)	16 kg / 16,5 kg					
	Matracová plošina na čele postele (s kovovými/dřevěnými lamelami)	18,5 kg / 19 kg					
	Konec postele (každý)	15,5 kg	20 kg		15,5 kg	21 kg	
	Boční lišty (sada)	11 kg				12 kg	11 kg
Vzdálenost pod postelí (od spodní strany rámu, když je postel složená)	66 kg / 67 kg		75 kg / 76 kg		66 kg / 67 kg	76 kg / 77 kg	

	TAURUS 2	TAURUS 2 LOW	TAURUS 2 LUX	TAURUS 2 LOW LUX
Celková délka	2120 mm		2140 mm	
Celková šířka	920 mm		950 mm	
Rozsah výšky matrace	385 – 805 mm	190 – 610 mm	385 – 805 mm	190 – 610 mm
Světla výška pod lůžkem (k spodní straně rámu při sklopeném lůžku)	335 mm	140 mm	335 mm	140 mm
Vzdálenost pod postelí (od spodní strany pohonu, když je korbá spuštěna)	235 mm	45 mm	235 mm	45 mm
Délka matracové plošiny	2000 mm			
Šířka matracové plošiny	800 mm			
Úhly matracové plošiny (max.)				
Maximální výška v oblasti lýtek (volitelně – pouze v případě, že je namontována ráčna)	130 mm			
Naklápění do polohy Trendelenburg / reverzní Trendelenburg	0–12			
Část Hmotnosti	Matracová plošina na nohách (s kovovými/dřevěnými lamelami)	15 kg / 15,5 kg		
	Matracová plošina na čele postele (s kovovými/dřevěnými lamelami)	17,5 kg / 18 kg		
	Konec postele (každý)	13,5 kg	18,5 kg	
	Boční lišty (sada)	11 kg		
Celková hmotnost lůžka na transportním podstavci (bez bočních lišt; s kovovými/dřevěnými lamelami)	62 kg / 63 kg		72 kg / 73 kg	

	TAURUS 2 MID	TAURUS 2 MID LUX	TAURUS 2 MID 800	TAURUS 2 MID 800 LUX	
Celková délka	2120 mm	2140 mm	2120 mm	2140 mm	
Celková šířka	1025 mm	1055 mm	920 mm	950 mm	
Rozsah výšky matracové plošiny	300 – 720 mm				
Vzdálenost pod postelí (k spodní straně rámu při sklopené posteli)	250 mm				
Vzdálenost pod postelí (od spodní strany pohonu, když je postel spuštěna)	150 mm				
Délka matracové plošiny	2000 mm				
Šířka matracové plošiny	900 mm		800 mm		
Úhly matracové plošiny (max.)					
Maximální výška sekce pro lýtka (volitelně – pouze v případě, že je namontována ráčna)	130 mm				
Naklápění do polohy Trendelenburg / reverzní Trendelenburg	0–12				
Část Hmotnosti	Matracová plošina na nohách (s kovovými/dřevěnými lamelami)	16 kg / 16,5 kg		15 kg / 15,5 kg	
	Matracová plošina na čele postele (s kovovými/dřevěnými lamelami)	18,5 kg / 19 kg		17,5 kg / 18 kg	
	Konec postele (každý)	15,5 kg	20 kg	13,5 kg	18,5 kg
	Boční lišty (sada)	11 kg			
Celková hmotnost lůžka na přepravním podstavci (bez bočnic; s kovovými/dřevěnými lamelami)	66 kg / 67 kg	75 kg / 76 kg		62 kg / 63 kg	72 kg / 73 kg

	TAURUS 2 WIDE	TAURUS 2 WIDE LOW	TAURUS 2 WIDE LUX	TAURUS 2 WIDE LOW LUX
Celková délka	2140 mm			
Celková šířka	1320 mm		1350 mm	
Rozsah výšky matracové plošiny	385 – 805 mm	205 – 625 mm	385 – 805 mm	205 – 625 mm
Světlá výška pod lůžkem (vzdálenost od spodní strany rámu při sklopeném lůžku)	335 mm	165 mm	335 mm	165 mm
Vzdálenost pod postelí (od spodní strany pohonu, když je korba spuštěna)	245 mm	75 mm	245 mm	75 mm
Délka matracové plošiny	2000 mm			
Šířka matracové plošiny	1200 mm			
Úhly matracové plošiny (max.)				
Maximální výška sekce pro lýtka (volitelně – pouze v případě, že je namontována ráčna)	130 mm			
Naklápění do polohy Trendelenburg / reverzní Trendelenburg	0–12°			
Část Hmotnosti	Matracová plošina na nohách (s kovovými/dřevěnými lamelami)	21 kg		
	Matracová podložka Headend (s kovovými/dřevěnými lamelami)	24,5 kg		
	Konec postele (každý)	21 kg	27 kg	
	Boční lišty (sada)	11 kg		
Celková hmotnost lůžka na transportním podstavci (bez bočních lišt; s kovovými/dřevěnými lamelami)	85 kg		98 kg/-	

Údaje o lůžku udávají maximální úhly, kterých lze při běžném používání dosáhnout u jednotlivých částí nosné plošiny matrace vzhledem k horizontále. Výška nosné plošiny matrace je definována jako maximální a minimální výška od podlahy, které lze při běžném používání dosáhnout u nosné plošiny matrace.

	TAURUS 2
Prostředí použití	3, 4 a 5
Nárazy a vibrace	Používat na rovné podlaze (např. vinylové/kobercové/laminátové podlahy)
UV	Určeno pouze pro vnitřní použití



- Postel je standardně dodávána s 10tlačítkovým ovladačem (s funkcí sklopení do polohy Trendelenburg).
- Společnost Rehabed-Bed sp. z o.o. doporučuje při používání lůžka v domácím prostředí používat 9tlačítkový ovladač.
- Pokud jsou požadavky pacienta takové, že funkce Trendelenburg představuje potenciální riziko, lze zakoupit náhradní 9tlačítkového ovladače bez funkce Trendelenburg – pro podrobnosti kontaktujte místního distributora nebo výrobce.



- Model Taurus 2 LOW nesplňuje požadavky normy EN 60601-2-52 na horní výšku a volný prostor pod lůžkem, pokud pacient Jsou-li podmínky takové, že rozsah výšky představuje potenciální nebezpečí, je třeba místo toho použít model Taurus 2. Pro získání dalších informací se prosím obraťte na kontaktní údaje uvedené v oddíle 1.1.
- Lůžko Taurus 2 WIDE používá čtvercové profily namísto kulatých. Tato změna nemá vliv na funkčnost, použití ani bezpečnost výrobku; pokyny platí pro obě verze.

15.2. MAXIMÁLNÍ ZATÍŽENÍ

	TAURUS 2	ZVEDACÍ TYČ
Bezpečné pracovní zatížení	215 kg	80 kg
Maximální hmotnost uživatele	180 kg	-

Bezpečné pracovní zatížení je součtem hmotnosti: hmotnosti uživatele, hmotnosti matrace, hmotnosti příslušenství a hmotnosti, kterou příslušenství nese (kromě hmotnosti pacienta).



Výše uvedené maximální zatížení se vztahuje pouze na lůžko obsazené jednou osobou. Lůžko není navrženo tak, aby uneslo váhu návštěvníků sedících na jeho okraji. Dodatečná váha by mohla poškodit součásti nebo způsobit nestabilitu lůžka, což by mohlo způsobit zranění.

15.3. TECHNICKÉ ÚDAJE BOČNÍCH ZÁBRADLÍ

Postele Taurus 2 byly testovány a schváleny s dřevěnými bočními lištami po celé délce matracové plošiny. Níže uvedená tabulka uvádí základní rozměry bočních lišt, které lze použít u vybraných postelí.

ROZMĚRY BOČNÍCH LIŠT (1 ks)	Délka x výška x šířka [mm]
TAURUS 2*	1986x85x28; 1986x95x28; 1986x100x28; 1985x110,5x25; 2150x110,5x25
TAURUS 2 MED*	1986x107x22

** Rozměry závisí na zvolené variantě*

Výrobce doporučuje používat (výhradně) boční zábrany od tohoto výrobce v kombinaci s jeho lůžky. Výrobce nedoporučuje používat lůžka řady Taurus 2 s bočními zábranami u pacientů s výškou menší než 146 cm – za zajištění vhodnosti pro použití odpovídá dodavatel zařízení.



- Navzdory skutečnosti, že výrobce vynaložil veškeré úsilí, aby zajistil, že konstrukce bočních zábradlí splňuje příslušné bezpečnostní , mohou boční zábrany přesto představovat potenciální riziko smrti v důsledku uvíznutí a/nebo udušení.



- Osoby odpovědné za prodej/nákup, výběr pro použití a nastavení bočních zábradlí by si měly být vědomy potenciálního rizika v souvislosti s uvíznutím a/nebo udušením při používání lůžka.
- Při umísťování a nastavování bočních zábran se ujistěte, že žádné mezery mezi bočními zábranami, matrací a rámem postele bránit pohybu hlavy a těla pacienta. Dále je třeba zohlednit velikost a fyziologický stav pacienta. Proveďte posouzení, abyste se ujistili, že mezery mezi bočními zábradlími nejsou tak velké, aby představovaly potenciální riziko uvíznutí a/nebo udušení. Všechny osoby odpovědné za péči o pacienta si musí být vědomy toho, že je zapotřebí zvýšená ostražitost, pokud pacient leží na lůžku s bočními zábradlími.



Lze používat pouze zdravotnické matrace. Použití jiných typů matrací může postel poškodit.

15.4. ELEKTRICKÉ ÚDAJE

	Napájecí zástrčka	Ovládací skříňka ECS
Vstupní napětí:	100–240 V, 50/60 Hz	24–29 V
Proud:	max. 2 A	max. 8 A
Příkon v pohotovostním režimu:	≤ 0,5 W	-
Maximální výkon zařízení:	225 VA	-
Ochrana proti úrazu elektrickým proudem:	Třída II	Třída II

10 %

Pracovní cyklus:* **2 minuty** nepřetržitého provozu, následované **18 minutami** nečinnosti 5 spínacích cyklů za minutu

*Elektricky ovládaná lůžka jsou určena spíše k přerušovanému než k nepřetržitému provozu. Pokud je lůžko v nepřetržitém provozu po dobu až 2 minut, musí být před dalším použitím ponecháno alespoň 18 minut v klidu, aby se elektrický systém dostatečně ochladil. **Pokud je lůžko používáno nepřetržitě po delší dobu a překročí pracovní cyklus, může dojít k dočasnému vyřazení ovládací skříňky z provozu nebo k jejímu nevratnému poškození.**

Současně nesmí být při jmenovitém zatížení v provozu více než dva pohony!

Bezpečnostní normy: IEC 60601-1: 2005
IEC 60601-2-52:2009
IEC 60601-1-11:2010

Ochrana proti úrazu elektrickým proudem na dotýkatelných částech: typ B

Ochrana před úrazem elektrickým proudem:



Použitá díly: Matracová plošina
Profilové profily Čela
postele Ruční ovladač
Boční lišty

Ochrana proti vniknutí tekutin: IPX4 – ochrana proti stříkající vodě

Hladina hluku: max. 67 dB(A)

Životnost: 5 let*

Provozní podmínky:

	Provozní limity**	Limity pro přepravu / skladování
Okolní teplota:	+10 °C až +40 °C***	-20 °C až +50 °C
Vlhkost:	30 % – 75 %	30 % – 75 %
Atmosférický tlak:	Od 800 do 1060 hPa	Od 800 do 1060 hPa
Nadmořská výška / výška nad zemí:	≤ 2000 m	≤ 2000 m

* Po 5 letech je třeba elektronické součástky nechat zkontrolovat nebo vyměnit, aby byl zajištěn bezpečný provoz po dobu až 10 let.

** Před připojením k elektrické síti a uvedením do provozu se vždy ujistěte, že se lůžko zahřálo nebo ochladilo na pokojovou teplotu. Doporučuje se nechat lůžko alespoň 2 hodiny stát, aby dosáhlo pokojové teploty.

*** Při provozu postele při okolní teplotě 40 °C může ovládací panel dosáhnout teploty 42,7 °C.

16. PŘÍSLUŠENSTVÍ

Lůžka Taurus 2 byla testována a schválena s následujícím příslušenstvím:

- Zvedací tyč s rukojetí
- Prodloužení matrace lůžka Taurus 2 (+prodloužení matrace a prodloužená boční lišta)
- 9tlačítkový ovladač (bez funkce sklopení hlavy)
- Nouzové napájení – nouzový spouštěcí systém
- Dřevěný rám na konci postele (umožňuje přeměnit standardní verzi na luxusní verzi)*
- Ráčnová sekce nohou
- Držák na kapky
- Madlo

Vždy se poraďte s dodavatelem nebo výrobcem ohledně možnosti použití vybraného příslušenství s vaší verzí lůžka.

* Dřevěný rám k čelu postele Taurus 2 je k dispozici v různých barevných provedeních. Při objednávce nezapomeňte uvést požadovanou barvu.

Společnost Reha-Bed Sp. z o.o. nenese odpovědnost za žádná zranění nebo nehody související s použitím neschválených kombinací produktů.

Za správný výběr a montáž produktů a za zajištění kompatibility kombinace produktů odpovídá ošetřovatel. V případě pochybností se obraťte na dodavatele nebo výrobce.



- Je zakázáno používat příslušenství, které nebylo schváleno nebo není určeno pro použití s postelí – mohlo by dojít k nebezpečí v důsledku nekompatibility kombinace produktů.
- Výrobce nenese odpovědnost za žádná zranění nebo nehody související s použitím neschváleného příslušenství.

Podrobné informace o používání jednotlivých doplňků k posteli najdete v návodu k použití těchto doplňků.

16.1. MATRACE A BOČNÍ ZÁBRANY

Lůžka Taurus 2 byla testována a schválena s vybranými matracemi. Matrace uvedené v tabulce níže jsou matrace doporučené výrobcem. **Pro výběr matrace vhodné pro vaše lůžko se obraťte na výrobce nebo distributora.**

Matrace byly testovány a schváleny s bočními zábradlími, která se vyznačují specifickými rozměry určenými pro příslušný typ postele (viz kapitola 15.3).

	Dostupné rozměry [mm] <i>šířka x délka x výška</i>	Hustota [kg/m ³]
Pěnové matrace		
Hyper Foam Plus Greenline	800x2000x140; 900x2000x140; 1200x2000x140	35/38*
Hyper Foam 2 Greenline	800 x 2000 x 150; 900 x 2000 x 150; 1200 x 2000 x 150	35/50/45*
Hyper Foam Maxx 250 Greenline	800 x 2000 x 140; 900 x 2000 x 140; 1200 x 2000 x 180	35/50/50*
Hyper Air Hybrid	800 x 2000 x 160; 900 x 2000 x 160; 1200 x 2000 x 150	35/50+50/38*
Memocare	900 x 2000 x 140	33/35/50*
EVAQ-PRO Greenline	900 x 2000 x 140; 900 x 2000 x 150	35/38*
Vaflová matrace	800 x 2000 x 120; 800 x 2000 x 150; 900 x 2000 x 120; 900 x 2000 x 150; 1200 x 2000 x 15	25
Vaflová matrace s HR vločkou	800x2000x120; 800x2000x150; 900x2000x120; 900x2000x150; 1200x2000x120	35
Pěnová matrace	800x2000x120; 800x2000x150; 800x200x200; 900x2000x120; 900x2000x150; 900x2000x200	25
Pěnová matrace	800x2000x120; 800x200x150; 900x2000x120; 900x2000x150; 1200x2000x150; 1200x2000x120	35
Pěnová matrace s HR vločkou	800x2000x150; 900x2000x150	35
Návlek na matraci	800x200x120; 800x200x140; 800x2000x150; 900x200x120; 900x200x140; 900x200x150; 1200 x 200 x 150	25
<i>* Uvedené hodnoty se vztahují k hustotě jednotlivých vrstev matrace (pořadí od spodní k horní vrstvě).</i>		



- Matrace a boční zábrany, které nebyly schváleny výrobcem, představují pro uživatele lůžka riziko uvíznutí.
- Výrobce považuje výše uvedené pěnové matrace za vhodné pro použití s boční zábradlí Taurus 2, je však nutné je nutné provést posouzení rizik pacienta, aby se zajistilo, že mezera mezi horní hranou matrace a horní hranou boční zábrany při plném spuštění je přijatelná a nepředstavuje pro pacienta nebezpečí při vstupu do postele nebo při vstávání z ní.
- Pokud se dynamické matrace používají bez výškových nastavců bočních zábran, je nutné provést posouzení rizik pacienta, aby , aby se zajistilo, že mezera mezi horní hranou matrace a horní hranou boční zábrany při zvednutí je přijatelná a nepředstavuje pro pacienta nebezpečí.



Při používání lůžka s dynamickou matrací je třeba zohlednit prostor vzniklý stlačením buněk na okraji matrace a boční zábrany (je-li namontována). Je nutné provést posouzení rizik pro pacienta, aby se zajistilo, že nevznikne riziko udušení tím, že by obličej pacienta nechtěně zapadl do mezery mezi matrací a boční zábranou.

- Ujistěte se, že použitá matrace má správnou velikost a typ a že je na lůžku správně umístěna
lůžku. Matrace by měla být umístěna mezi držáky matrace po stranách sekcí matracové plošiny – nesprávná matrace může představovat riziko uvíznutí a/nebo pádu pacienta.
- Ujistěte se, že jsou boční zábrany a matrace správně zvoleny – nesprávný výběr výrobků může představovat riziko uvíznutí.
- Dynamické matrace se nesmí používat, pokud je lůžko v prodlouženém stavu – nejsou k dispozici žádné vhodné prodlužovací bloky, které by vyplnily mezeru, a vznikne tak nebezpečná mezera.



- Ujistěte se, že ovládací skříňka dynamické matrace není umístěna na bočních zábradlích – hrozí riziko poškození pádem při/po spuštění bočních zábran.
- Při nasazování matrace se ujistěte, že je usazena uvnitř úchytlů matrace na bocích a na nohách postele.
- Je nezbytné, aby byly popruhy dynamických matrací připevněny pouze k pohyblivým částem profilované matracové plošiny. Nesprávné upevnění popruhů kolem hlavních částí matracové plošiny může vážně poškodit různé části lůžka. V případě pochybností se obraťte na svého dodavatele nebo výrobce.



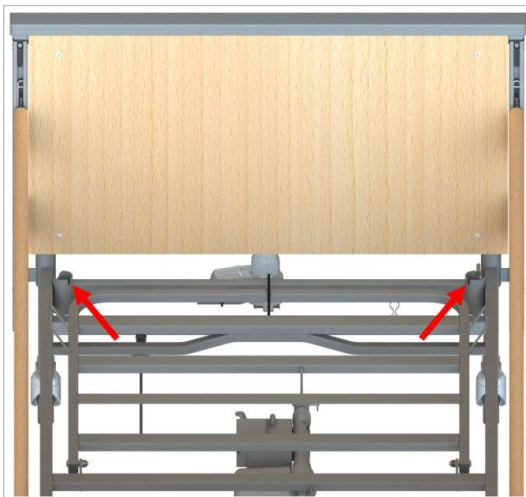
Společnost Reha-Bed sp. z o.o. nenese odpovědnost za žádná zranění nebo nehody související s používáním kombinací produktů, které nebyly schváleny společností Reha-Bed sp. z o.o..

Je odpovědností ošetřovatele správně vybrat a namontovat produkty a zajistit, aby byla kombinace produktů kompatibilní. V případě pochybností kontaktujte dodavatele nebo výrobce.

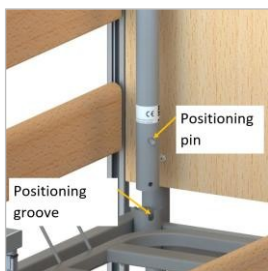
16.2. ZVEDACÍ TYČ - HRAZDA

Volitelným příslušenstvím je zvedací tyč s trojúhelníkovou rukojetí a nastavitelnou délkou popruhu. Postup instalace zvedací tyče:

- Zablokujte všechna 4 kolečka.
- Vyberte jednu ze dvou zásuvek pro zvedací tyč umístěných v rozích matracové plošiny (na čelní straně postele).



- Umístěte zvedací tyč do vybrané objímky. **Poznámka!** Ujistěte se, že je polohovací kolík zasunut do polohovací drážky.
- Na zvedací tyč nasadte nastavitelný popruh s trojúhelníkovou rukojetí. Ujistěte se, že je popruh umístěn mezi polohovacími kolíky.



- Instalace zvedací tyče **na místě, které k tomuto účelu není určeno**, představuje riziko poškození zdraví nebo úrazu.
- Aby byla zajištěna bezpečnost uživatele při používání zvedací tyče, ujistěte se, že je zvedací tyč správně nainstalována.

17. ZÁRUKA

Záruční doba je 24 měsíců od data zakoupení lůžka. Záruka se nevztahuje na mechanické poškození a zásahy do konstrukce lůžka, pohonů nebo ovládací skříňky lůžka. V případě neprovádění pravidelných prohlídek ručitel neodpovídá za škody vzniklé v důsledku této skutečnosti. Záruční list je připojen na konci návodu k použití

17.1. ZÁRUČNÍ PODMÍNKY

1. Společnost Reha-Bed Sp. z o.o. zaručuje bezporuchový provoz zdravotnického zařízení po dobu 24 měsíců od data zakoupení – v souladu s technickými a provozními podmínkami popsány v návodu k použití.
2. V případě zjištění vady nebo poškození výrobku v záruční lhůtě bude výrobek bezplatně odebrán do 14 pracovních dnů od data nahlášení a označení výrobku jako připraveného k opravě.
3. Uživatel není povinen doručit výrobek o hmotnosti vyšší než 1 kg a velkých rozměrech (např. velikost výrobku přesahující 3 m²).
4. Pokud uživatel nedodá výrobek s reklamací, lhůta pro vyřízení reklamace (stanovená v bodě 3 výše) se počítá od data prohlídky reklamovaného výrobku.
5. Zárukový servis je zproštěn odpovědnosti za poškození výrobku způsobené nesprávným používáním nebo používáním v rozporu s návodem k použití (např. skladování, údržba, porušené plomby, mechanická poškození).
6. Pojem opravy nezahrnuje úkony stanovené v tomto návodu k použití, které by měl provádět uživatel sám.
7. Záruka se prodlužuje o dobu, po kterou je výrobek v opravě. Pokud se v rámci reklamace nezjistí závada (ve smyslu závady kryté zárukou), hradí veškeré náklady spojené s dopravou/cestovním, prací servisního technika, jakož i náklady na náhradní díly a materiál kupující (vlastník výrobku).
8. Záruka se nevztahuje na opotřebení výrobku vyplývající z jeho běžného používání a běžné údržby výrobku (např. čištění, utahování stavěcích šroubů, stejně jako kroky stanovené v tomto návodu k použití).
9. Záruka se nevztahuje na chybějící šrouby, matice atd. v důsledku nedostatečné údržby.
10. Výměna reklamovaného výrobku nebo jeho části za nový – bez vad – neprodlužuje záruční dobu.
11. Výrobek určený k opravě je třeba vyčistit. Čištění není zahrnuto v rozsahu záručních oprav. Pokud výrobek nebude vyčištěn, výrobce si vyhrazuje právo vyúčtovat službu spojenou s čištěním výrobku nebo záruční opravu neprovést a výrobek vrátit na náklady žadatele.
12. Ke ztrátě záručních práv dochází v následujících případech:

- a) Není možné identifikovat výrobek podle sériového čísla a data výroby na lůžku.
- b) Produkt byl používán způsobem, který není v souladu s návodem k použití. Produkt byl používán k jiným účelům nebo v jiných podmínkách, než pro které byl určen.
- c) Došlo k zásahu do výrobku, včetně opravy provedené jiným subjektem než výrobcem nebo autorizovaným servisem společnosti Reha-Bed.
- d) Výrobek byl mechanicky poškozen (např. pádem, nárazem, zlomením zábradlí opřením se o výrobek nebo sezením na něm atd.).
- e) Produkt byl poškozen v důsledku vnějších faktorů – např. znečištěním, zaplavením pohonů nebo ovládací skříňky, používáním lůžka v nevhodných podmínkách a pokud byl produkt poškozen vinou uživatele (např. při používání poškozeného produktu nebo nevhodného vybavení, přetížením lůžka atd.).
- f) Produkt byl používán i přes vadu.
- g) Produkt byl poškozen během přepravy.
- h) Produkt (dodaný k opravě) je neúplný.
- i) Nedodržení pokynů a varování uvedených v návodu k použití.

Vyřizování reklamace se vztahuje pouze na výrobky uvedené na trh výrobcem – Reha-Bed

Sp. z o.o.

18. OPRAVY A ÚDRŽBA

DATUM	POPIS	PODPIS A RAZÍTKO SERVISU

REHABED



REHA-BED Sp. z o.o.
ul. Spacerowa 1
41-253 Czeladź
tel. (+48 32) 346 00 33
fax. (*48 32) 346 00 34
biuro@rehabed.com.pl

INSTRUC/TR2/EN, 2025/06 REV11

www.rehabed.pl